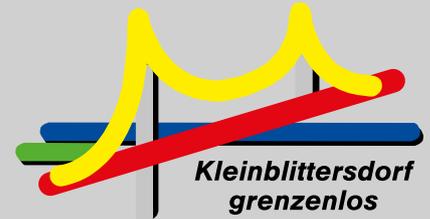


# Kleinblittersdorfer Nachrichten

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kleinblittersdorf  
- besuchen Sie uns auch auf  und 



Kleinblittersdorf  
grenzenlos

# 3. JUNI FEST

## 31. Mai bis 01. Juni 2025



in Kleinblittersdorf  
Oberdorfstraße

Schirmherr:  
**Wolfgang Förster**

Staatssekretär im saarländischen Ministerium  
der Finanzen und für Wissenschaft.

Programm:

**Samstag, 31. Mai**  
18:00 Uhr Eröffnung  
musikalisch begleitet  
durch Werner Fünffrock

**Sonntag, 01. Juni**  
11:00 Uhr Frühschoppen  
11:30 Uhr Blasorchester Kleinblittersdorf



Gemeinde  
Kleinblittersdorf



Auersmacher



Bliesransbach



Kleinblittersdorf



Rilchingen-Hanweiler



Sitterswald



Für Kinder und Erwachsene

### SOMMERPROGRAMME 2025

[www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)



**vhs**  
Volkshochschule  
Regionalverband Saarbrücken



**NOTRUFNUMMERN/NOTDIENSTE**

<b>Rettungsdienst/Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>Giftzentrale</b>	<b>06131/19240</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Polizeiposten Kleinblittersdorf</b>	06805/1286
<b>Polizeiinspektion Saarb.-Brebach</b>	0681/98720
<b>Notruf Bauhof der Gemeinde</b>	06805/2008-770
(nur in dringenden Fällen außerhalb der Dienstzeit)	
<b>Notruf der Gemeindewerke</b>	
bei Störungen der Wasserversorgung	
während der Dienstzeit	06805/2008-999
außerhalb der Dienstzeit	06805/2008-990
<b>energis Netzgesellschaft mbH</b>	
Störungsnummer Strom	0681/90692611
Störungsnummer Erdgas	0681/90692610

**BEREITSCHAFTSDIENSTE****Ärztliche Bereitschaftsdienst**

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

**Bundesweit kostenlose Telefonnummer 116 117**

Die Bereitschaftsdienstpraxen sind für Sie geöffnet: Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag).

**Brückentage von Do., 29.05.25 um 08:00 Uhr bis Mo., 02.06.25 um 08:00 Uhr**

Die Brückentageregelung gilt auch für die Bereitschaftsdienstpraxen für Kinder und Jugendliche den diensthabenden Augenarzt sowie HNO-Arzt. Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rufnummer der Rettungsleitstelle 112.

**Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg**

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

**Bereitschaftsdienstpraxis Homburg**

Im Universitätsklinikum des Saarlandes-Gebäude Gebäude 57.2 (Chirurgie), 66421 Homburg

**Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis**

Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

**Zahnärzte (www.kzv-saarland.de)****30.05.2025 – Brückentag**

M. Bauer, Mandelbachtal/Ommersheim 06803/99292

**31.05.2025 und 01.06.2025**

Dr. S. Bernhard, Saarbrücken/Alt-Saarbrücken 0681/98226331

Dr. F. Günther, St. Ingbert 06894/2172

**Ambulante Pflegedienste:****Haus Saarblick** Rund um die Uhr 06805/207202**Barmherzige Brüder Rilchingen**

24-Std-Bereitschaft 06805/960-6000

**TKS Ökum. Sozialstation Halberg-Obere Saar**

(Tag- und Nachtbereitschaft) 0681/87610755

Bereitschaftsnummer: 0170/3322888

**Tierärzte****zentrale, einheitliche Rufnummer 01805 84 37 36**

Die Tierarztpraxen sind weiterhin samstags, sonntags sowie feiertags von 8-22 Uhr für Sie und Ihre Tiere dienstbereit. Ein Anruf kostet 14 ct aus dem Festnetz und 42 ct. bei Anruf über Mobilfunk – die prakt. Tierärzte:innen im Saarland übernehmen zu 100 % alle übrigen Kosten, die durch die Neuregelung entstehen.

**Anmerkung:** Für besonders schwerwiegende Fälle sowie Überweisungen und in der Zeit zwischen 22.00 und 08.00 Uhr steht die Tierärztliche Klinik in Elversberg weiterhin in Bereitschaft.

**APOTHEKEN****Freitag, 30.05.25**

- Johannis-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Rohrbach Obere Kaiserstraße 113, Telefon 06894/53500
- Rats-Apotheke, 66440 Blieskastel Zweibrücker Straße 10, Telefon 06842/7060340

**Samstag, 31.05.25**

- Engel-Apotheke, 66119 Saarbrücken Feldmannstraße 2a, Telefon 0681 926770
- Markt-Apotheke, 66386 St. Ingbert Rickertstraße 42, Telefon 06894 4405

**Sonntag, 01.06.25**

- Linden-Apotheke, 66130 Saarbrücken-Brebach Saarbrücker Str. 122, Telefon 0681 872587
- Glückauf-Apotheke, 66125 Saarbrücken-Dudweiler Saarbrücker Str. 266, Telefon 06897 77075

**Montag, 02.06.25**

- Stadt-Apotheke, 66111 Saarbrücken Bahnhofstr. 37, Telefon 0681 948890
- Ingoberthus-Apotheke, 66386 St. Ingbert Poststraße 26, Telefon 06894 92680

**Dienstag, 03.06.25**

- Arndt-Apotheke, 66121 Saarbrücken Mainzer Str. 105, Telefon 0681 64587
- Florian-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Oberwürzbach Hauptstr. 119, Telefon 06894 966322

**Mittwoch, 04.06.25**

- Rotenbühl-Apotheke, 66123 Saarbrücken Kaiserslauterer Str. 1, Telefon 0681 34090
- Rohrbach-Apotheke, 66386 St. Ingbert-Rohrbach Obere Kaiserstr. 128, Telefon 06894 52345

**Donnerstag, 05.06.25**

- Stifts-Apotheke, 66119 Saarbrücken Saargemünder Str. 93, Telefon 0681 851468
- Würzbach-Apotheke, 66440 Blieskastel-Niederwürzbach Kirkeler Str. 21a, Telefon 06842 7499

**Freitag, 06.06.25**

- Paracelsus-Apotheke, 66111 Saarbrücken Sulzbachstr. 22, Telefon 0681 34162
- Rosen-Apotheke, 66386 St. Ingbert Rickertstr. 17, Telefon 06894 4993

**Impressum****Herausgeber:**Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf  
Rathaus · 66271 Kleinblittersdorf**Anzeigenverwaltung und Produktion:**

MType media GmbH

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0 ·

Fax: 0681/5885-111 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de

**Verantwortlich:**

1. für die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Rainer Lang

2. für Vereinsmitteilungen und Anzeigen: der jeweilige Auftraggeber

**Erscheinungsweise:**

jeweils freitags, 6300 Exemplare wöchentlich

**Anzeigenpreise:**

Es gelten die Preise der Media-Daten 1/2024

**Bezugsmöglichkeiten:**

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte und Betriebe im Gemeindebereich, in andere Bereiche gegen Voreinsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages je Exemplar.

**Redaktionsschluss:**

Freitag, 12.00 Uhr sofern nicht vorverlegt, Sportergebnisse vom Wochenende bis Montag, 10.00 Uhr

**Hinweise:** Bei telefonisch entgegengenommenen Anzeigen wird für die Richtigkeit keine Verantwortung übernommen; namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

**Die Redaktion behält sich Kürzungen bzw. Nichtveröffentlichung vor.****Ansprechpartner für Anzeigen****(Mo-Fr 8.00-17.00 h): MType media GmbH**

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0,

Fax: 0681/5885-115 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de



# GEMEINDE KLEINBLITTERSDORF

**Gemeindeverwaltung, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf**

Telefon: 06805/2008-0

Fax: 06805/2008-188

E-Mail: [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)

Internet: [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)

Whats-App: Tel. 06805-2008-0

## Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

## Öffnungszeiten Standesamt:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

## Öffnungszeiten Bürgeramt\*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag: geschlossen  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.

**\* Bitte beachten Sie, dass für das Bürgeramt eine Terminvereinbarung erforderlich ist!** Sie können einen Termin vereinbaren:  
- online über [www.kleinblittersdorf.de/buchen](http://www.kleinblittersdorf.de/buchen)  
- oder telefonisch unter 06805/2008-506, -507 oder -508

## Sprechstunde des Bürgermeisters

mittwochs 14:30 bis 17:00 Uhr, Rathaus, Zimmer 1.6.-1.7.  
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-110

## Sprechstunde der Revierförsterin

Martina Herzog, Rathaus, Zimmer 2.2.  
Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-411

## Sprechstunden der Ortsvorsteher

Siehe unter den einzelnen Gemeindebezirken

## Grüngutsammelstelle/Auersmacher

Öffnungszeiten: freitags 11:00 bis 17:00 Uhr, samstags 10:00 bis 16:00 Uhr

## Freibad Kleinblittersdorf

Wintringer Straße 88, [freibad@kleinblittersdorf.de](mailto:freibad@kleinblittersdorf.de)  
Tel. 06805/2008-888  
Geschlossen seit 09.09.2024

## Externe Serviceangebote im Rathaus

Sprechstunden externer Serviceanbieter siehe unter „Die Verwaltung informiert“



## WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

### Kindergärten

**Kindertagesstätte Kleinblittersdorf e.V.**,  
Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/1447

**Kath. Kindergarten Maria Heimsuchung**,  
Auersmacher, Pastor-Brach-Str. 23, Tel. 06805/3700

**Kath. Kindergarten St. Lukas**,  
Bliesransbach, Im Hofgarten 14, Tel. 06805/3422

**Kath. Kindergarten St. Agatha**,  
Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 7, Tel. 06805/21354

**Kath. Kindergarten St. Walfried**,  
Rilchingen-Hanweiler, Am Sportplatz, Tel. 06805/4433

**Kath. Kindergarten St. Josef**,  
Sitterswald, Schulstraße 1 a, Tel. 06805/4492

### Schulen

**Saar-Blies Grundschule Auersmacher**, Auf dem Bies 23  
Tel. 06805/2008-611

**Saar-Blies Grundschule**, Standort Rilchingen-Hanweiler,  
Bahnhofstr. 11, Tel. 06805/2008-641

**Grundschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78  
Tel. 06805/2008-631

**Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78  
Tel. 06805/60063-0

**Musikschule Obere Saar** Gemeinde Kleinblittersdorf  
Tel. 06805/2008-602

Musikpädagogische Leiterin Anja Pfaff, Tel. 06805/21765  
werktags ab 20 Uhr

**Volkshochschule**, Regionalverband Saarbrücken  
Tel. 0681/506-4381, Standort Kleinblittersdorf,  
Örtliche Leiterin Dr. Mareke Neumann, Tel. 06803/4198400

### Naturschutzbeauftragte

Auersmacher: Patric Gross, Tel. 0170 7786255  
Bliesransbach: Dieter Schuler, Tel. 0177 5526998  
Kleinblittersdorf: Dr. Sebastian Haßler, Tel. 0176 83051030  
Rilchingen-Hanweiler: Jutta Peter, Tel. 0152 21629534  
Sitterswald: Volker Sehmer, Tel. 0179 2441742

### Schiedsleute

**Martin Harth**, Auersmacher,  
Tel. 06805/2059411, [martin.harth@schiedsperson.de](mailto:martin.harth@schiedsperson.de)

**Dr. Désirée Ley**, Bliesransbach, Fechinger Straße 21,  
Tel.: 0176/34404188, [desiree.ley@schiedsfrau.de](mailto:desiree.ley@schiedsfrau.de)

**Jürgen Brettar**, Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 5,  
Tel. 06805/22336, [schiedsmann.brettar@web.de](mailto:schiedsmann.brettar@web.de)

**Gabriele Missy-Kallenbach**, Rilchingen-Hanweiler  
und Sitterswald, Konrad-Adenauer-Str. 34, Tel. 06805/5647  
[gabriele.missy-kallenbach@schiedsfrau.de](mailto:gabriele.missy-kallenbach@schiedsfrau.de)

### Seniorenicherheitsberater

**Helmut Heinrich**, Röthlinger Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf,  
E-Mail: [georg.54@gmx.de](mailto:georg.54@gmx.de), Tel. 06805/218545

### Büchereien

**Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf**  
Tel. 06805/2008-666, Wintringer Str. 78, dienstags 14:00 bis 17:30  
Uhr, donnerstags 16:30 bis 18:30 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Auersmacher**  
Tel. 06805/7062, St. Barbara-Straße 4, donnerstags 15:00 bis  
18:00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Bliesransbach**  
Tel. 06805/8950, Römerstr. ehem. Grundschulgebäude,  
freitags 16:00 bis 18:00 Uhr

**Kath. öffentl. Bücherei Rilchingen-Hanweiler**  
Tel. 06805/2059076 u. 06805/4729, Bahnhofstraße 3,  
mittwochs von 16:00 bis 17:00 Uhr, alle 14 Tage

### Jagdpädchter

Auersmacher: Dominique Zinsius, Tel. 0172 6161344  
Bliesransbach: Michael Kessler, Tel. 0170 6308475  
Kleinblittersdorf: Günther Brettar, Tel. 06805/912929  
und Stephan Bauer, Tel. 0173 2529627  
Rilchingen-Hanweiler: Werner Müller, Tel. 0171 4776880

# DER BÜRGERMEISTER

# INFORMIERT



## Allgemeine INFORMATIONEN:

- **Kommunale Ehrenamtsauszeichnung,**
- **Einweihung und Tag der offenen Tür des neuen Kindergartens Maria Heimsuchung in Auersmacher am 21.06.2025,**
- **Sanierung der Freundschaftsbrücke zwischen Grosbiederstroff und Kleinblittersdorf als grenzüberschreitendes Projekt ab 07.07.2025,**
- **Eröffnung des Freibades Kleinblittersdorf am 30.05.2025.**

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

in dieser Ausgabe möchte ich Sie über die oben genannten Punkte informieren.

Am Dienstag, 20.05.2025, wurden im Foyer des Saarbrücker Schlosses 22 verdiente Bürgerinnen und Bürger für ihr **langjähriges Wirken in der Kommunalpolitik geehrt.**

Die Ehrungen wurden von Minister Reinhold Jost gemeinsam mit Norbert Moy, Erster Beigeordneter des Regionalverbands Saarbrücken, vorgenommen. In einem feierlichen Rahmen wurden aus unserer Gemeinde Frau Dr. Erika Heit, Frau Marion Dittgen, Herr Bernd Dick, Herr Andreas Marchese und Herr Matthias Strauß für ihr langjähriges Engagement und ihre besonderen Verdienste in der Kommunalpolitik geehrt.

Frau Dr. Erika Heit war tätig im Ortsrat Rilchingen-Hanweiler, im Gemeinderat und als Erste Beigeordnete der Gemeinde Kleinblittersdorf. Sie wurde für Ihre Tätigkeit als Ortsvorsteherin von Rilchingen-Hanweiler in der Zeit von 2014 bis 2024 geehrt.

Ebenso war Herr Matthias Strauß Mitglied des Orsrates Rilchingen-Hanweiler und Gemeinderates. Er wurde für seine Tätigkeit als stellvertretender Ortsvorsteher von Rilchingen-Hanweiler in der Zeit von 2014 bis 2024 geehrt.

Frau Marion Dittgen war Mitglied des Orsrates Bliesransbach und des Gemeinderates. Für ihr Amt als stellvertretende Ortsvorsteherin von Bliesransbach von 2019 bis 2024 wurde sie geehrt.

Herr Bernd Dick war Mitglied des Orsrates Rilchingen-Hanweiler und des Gemeinderates. Er war Beigeordneter und wurde für seine Tätigkeit als Fraktionsvorsitzender im Gemeinderat von 2014 bis 2024 geehrt.

Herr Andreas Marchese war Mitglied des Orsrates Sitterswald und gleichzeitig stellvertretender Ortsvorsteher von Sitterswald in der Zeit von 2019 bis 2024. Er wurde ebenfalls für seine Tätigkeit als stellvertretender Ortsvorsteher geehrt.

Die Kommunale Ehrenamtsauszeichnung wird ergänzend zur Freiherr-vom-Stein-Medaille vergeben. Sie richtet sich an Menschen, die sich über mindestens fünf Jahre in der Kommunalpolitik engagiert und 2024 ihr Amt unabhängig von der Gesamtdauer beendet haben. Ich bedanke mich bei den ehemaligen Kommunalpolitikern aus der Gemeinde Kleinblittersdorf für ihr Engagement zum Wohle der Gemeinde Kleinblittersdorf und ihrer Ortsteile.





Des Weiteren möchte ich Sie ganz herzlich zur offiziellen Einweihung des neuen Kindergartens Maria Heimsuchung in Auersmacher sowie der neugestalteten Räume für kulturtreibende Vereine im Obergeschoss des Ruppertshofes Auersmacher einladen. Die Einweihung findet **am Samstag, 21.06.2025 um 14.30 Uhr** statt. Nach dem offiziellen Teil haben Sie Gelegenheit, die neuen Räumlichkeiten zu besichtigen. Auch für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Ich freue mich auf Ihren Besuch, um mit Ihnen gemeinsam diesen besonderen Anlass zu feiern.

Voraussichtlich **ab Montag, den 07. Juli 2025** sind umfangreiche **Sanierungsarbeiten an der Freundschaftsbrücke** vorgesehen sind. Geplant sind die Erneuerung des gesamten Brückenbelags und die Instandsetzung des Geländers.

Ich möchte bereits jetzt darauf hinweisen, dass es während dieser Zeitdauer auch zu einer eventuellen einwöchigen Vollsperrung kommen kann. Sollte dies der Fall sein, werde ich Sie über die Kleinblittersdorfer Nachrichten und die sozialen Medien informieren.

Zu guter Letzt möchte ich die erfreuliche Nachricht mitteilen, dass das **Freibad in Kleinblittersdorf** am **30.05.2025** zu den gewohnten Öffnungszeiten von 8 bis 20 Uhr öffnet.

Das gesamte Freibadteam und ich wünschen allen Besucherinnen und Besuchern unseres Freibades eine tolle Freibadsaison 2025.

Ihr Rainer Lang



## Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



In dieser Rubrik informieren wir Sie über Maßnahmen und Veranstaltungen, die der Verwaltung frühzeitig mitgeteilt wurden und Verkehrsbeschränkungen, die von Bedeutung für den Verkehrsteilnehmer sind. Kurzfristig erforderliche Bauprojekte und Notmaßnahmen können hier nicht veröffentlicht werden.

**Ortsteil:** **Auersmacher**  
**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser der Deutschen Glasfaser und Wiederherstellungsarbeiten  
 Straßen: Saarlandstraße  
 Einschränkung: Sperrung des Gehweges und halbseitige Sperrung der Fahrbahn, Lichtsignalanlage, Einbahnstraßenregelung in der Ringstraße bis Einmündung Ruppertstraße  
 Ausf. Baufirma: Realbau GmbH  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf

**Ortsteil:** **Rilchingen-Hanweiler**  
**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser der Deutschen Glasfaser und Wiederherstellungsarbeiten  
 Straßen: An der Saarfahrt, Bahnhofstraße  
 Einschränkung: abschnittsweise Sperrung des Gehweges/Seitenstreifens und halbseitige Sperrung der Fahrbahn, Lichtsignalanlage  
 Ausf. Baufirma: Realbau GmbH  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf

Die „Deutsche Glasfaser“ hat eine **Bau-Hotline** eingerichtet:  
kostenlose Tel. Nr. 02 861 890 60 940, montags bis freitags, 8 Uhr bis 20 Uhr

**Ortsteil:** **Bliesransbach**  
**Maßnahme:** Baumaßnahme im Netz der Deutschen Telekom  
 Straße: Kettelerstraße Höhe Hausnummer 1  
 Einschränkung: Gehwegsperrung und halbseitige Fahrbahnsperrung  
 Zeitraum: **02.06.2025 bis 16.06.2025**  
 Ausf. Baufirma: Suratec Service GmbH  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf

**Ortsteil:** **Kleinblittersdorf**  
**Maßnahme:** Dachsanierungsarbeiten  
 Straße: Oberdorfstraße Höhe Hausnummer 33-35  
 Einschränkung: Gehwegsperrung und halbseitige Fahrbahnsperrung  
 Zeitraum: **05.05.2025 bis 04.07.2025**  
 Ausf. Baufirma: Güth GmbH & Co. KG  
 Zuständige Behörde: Gemeinde Kleinblittersdorf



## Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



**Maßnahme:** Sanierung des Gashausanschlusses im Auftrag der energis-Netzgesellschaft mbH  
**Straße:** Saarbrücker Straße 117  
**Einschränkung:** Lichtsignalanlage mit Fußgängerführung wegen halbseitiger Fahrbahnspernung  
**Zeitraum:** **10.06.2025 bis 18.06.2025**  
**Ausf. Baufirma:** Robiné GmbH & Co. KG  
**Zuständige Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf

**Maßnahme:** Sanierung des Gashausanschlusses im Auftrag der energis-Netzgesellschaft mbH  
**Straße:** Friedhofstraße Höhe Hausnummer 2  
**Einschränkung:** Vollsperrung  
 zwischen Einmündung Im Weidenacker und Einmündung Oberdorfstraße  
 Umleitung über Wintringer Straße, Elsässer Straße, Oberdorfstraße  
**Zeitraum:** **10.06.2025 bis 18.06.2025**  
**Ausf. Baufirma:** Robiné GmbH & Co. KG  
**Zuständige Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf

**Veranstaltung:** Trachtenumzug  
**Betroffene Straße:** Saarbrücker Straße, Elsässer Straße, Alte Schulstraße, St.-Agatha-Straße  
**Einschränkung:** Vollsperrung während des Umzuges  
**Umleitung:** An der Seilbahn, Kloppstraße, Wintringer Straße, Friedhofstraße, Oberdorfstraße, Elsässer Straße  
**Zeitraum:** **08.06.2025 von 11:00 – 17:00 Uhr**  
**Zusätzl. Einschränkung:** Alte Schulstraße und St.-Agatha-Straße einschließlich Parkplätze sind bis voraussichtlich 19:00 Uhr gesperrt  
**Veranstalter:** Saarländischen Volkstanz- und Trachtenverbandes e.V.  
**Zuständige Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf und Regionalverband Saarbrücken



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Hinweis:

**i** Die Gemeinden haben die Möglichkeit, öffentliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift vorgesehen sind, durch Bereitstellung im Internet zu vollziehen. Die für die Gemeinden geltende Form der öffentlichen Bekanntmachung ist durch Satzung festzulegen. Die Gemeinde Kleinblittersdorf hat durch die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Kleinblittersdorf – Bekanntmachungssatzung – vom 23.08.2018 festgelegt, dass die öffentlichen Bekanntmachungen mit Ablauf des Tages als vollzogen gelten, an dem das Dokument im Internet unter [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de) veröffentlicht wird. Die Veröffentlichung von amtlichen Bekanntmachungen erfolgt zur Information der Öffentlichkeit zusätzlich mit deklaratorischer Wirkung im amtlichen Teil der Kleinblittersdorfer Nachrichten.

### NIEDERSCHRIFT

**ORBI/06/2024-2029 Ortsrat Bliesransbach**  
**über die Sitzung des Ortsrates Bliesransbach am Donnerstag, dem 13.03.2025, 17:30 Uhr, im Pfarr- und Jugendheim (Dom), Eschringerstraße 9, Bliesransbach.**

Der Vorsitzende, Ortsvorsteher Stephan Weimerich eröffnet um 17:30 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß bekannt gemacht, aber nicht ordnungsgemäß einberufen ist. Der Ortsrat besteht aus 11 Mitgliedern. Es sind 9 Mitglieder anwesend, 2 Mitglieder fehlen entschuldigt. Gemäß § 41 Abs. 4 in Verbindung mit § 74 Nr. 7 KSVG gilt eine Verletzung von Form und Frist der Einberufung gegenüber einem Mitglied des Ortsrates als geheilt, wenn dieses Mitglied zur Sitzung erscheint. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

#### TAGESORDNUNG:

##### a) öffentlicher Teil:

1. Transportwagen und Gießkannenstände mit Pfandsystem für den Friedhof – Antrag der Fraktion Wählbar

Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Orts-

teiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

#### ZUR TAGESORDNUNG:

##### a) öffentlicher Teil:

**Zu Punkt 1: Transportwagen und Gießkannenstände mit Pfandsystem für den Friedhof – Antrag der Fraktion Wählbar**

Herr Kany erklärt den Zweck der Transportwagen und Gießkannenstände mit Pfandsystem. Für die Grabpflege wären diese Wagen eine Erleichterung und durch das Pfandsystem würden die Gießkannen wieder an ihren Platz zurückgestellt. Kosten Pfandstation Gießkanne ca. 500,- €/Wagen 650,- €. Frau Becker stimmt der Idee grundsätzlich zu, sieht aber keine Notwendigkeit für ein Pfandsystem. Es gäbe Transportwagen für 140,- € allerdings ohne Pfandsystem. Auf Vorschlag von Herrn Stuppi soll die Gemeindeverwaltung prüfen, ob man gesperrte Gießkannen und Transportwagen eventuell mit einem Pfandsystem kombinieren kann. Der Beschluss wurde einstimmig bis zur nächsten Sitzung vertagt.

#### Mitteilungen und Anfragen

Herr Stuppi hat eine Anfrage zum Sachstand des Spielplatzes. Hier erklärt Ortsvorsteher Weimerich, dass es derzeit an Verzögerungen bei der Montagefirma liegt.

Ortsvorsteher Weimerich informiert über „Unser Dorf hat Zukunft“ und Aktion „Saarland picobello“.

### NIEDERSCHRIFT

**GR/06/2024-2029 Gemeinderat**  
**über die Sitzung des Gemeinderates Kleinblittersdorf am Dienstag, dem 08.04.2025, 17:30 Uhr, im Sitzungssaal, Rathaus Kleinblittersdorf (Anbau), Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf.**

Der Vorsitzende, Bürgermeister Rainer Lang, eröffnet um 17:30 Uhr die Sitzung und stellt fest, dass sie ordnungsgemäß einberufen und bekannt gemacht ist. Der Gemeinderat besteht aus 33 Mitgliedern. Es sind 28 Mitglieder anwesend. Somit ist Beschlussfähigkeit gemäß § 44 KSVG gegeben.

**TAGESORDNUNG:****a) öffentlicher Teil:**

1. Verabschiedung eines ausgeschiedenen Mitgliedes
2. Verpflichtung eines neuen Mitgliedes
3. Benennung eines Mitgliedes der SPD-Fraktion für den Ausschuss für Jugend, Schule, Kultur, Sport und Freizeit und den Betriebs- und Werksausschuss
4. Benennung eines Aufsichtsratsmitgliedes der SPD-Fraktion für die Saarland Thermen Resort Rilchingen GmbH
5. Benennung eines Mitgliedes der SPD-Fraktion in die Verbandsversammlung des Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf ZEK
6. Hauptbetriebsplan 2025-2029 der Kalksteingrube Auersmacher GmbH
7. Wirtschaftsplan 2025 des Zweckverband ÖPNV auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken (ZPRS)
8. Bestellung eines Prüfers für die Prüfung der Jahresabschlüsse 2025, 2026 und 2027
9. Bestellung eines Prüfers für die Jahresabschlüsse 2024 und 2025 des Eigenbetriebes Bäder Kleinblittersdorf
10. Anpassung der Haus- und Badeordnung des Kleinblittersdorfer Freibades zur Saison 2025
11. Änderung der Gebührenordnung des Kleinblittersdorfer Freibades zur Durchführung von Schwimmtraining
12. Kooperationsvertrag ÖPNV – Vertrag über die Finanzierung der Grundschulverkehre im Linienbündel Saarpfalz-Kreis Süd
13. Resolution Altschuldenhilfe – Antrag SPD-Fraktion

Mitteilungen und Anfragen

Vor Eintritt in die Tagesordnung hat jeder Einwohner des Ortsteiles die Möglichkeit, Fragen aus dem Bereich der kommunalen Selbstverwaltung zu stellen sowie Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Fragen, Anregungen und Vorschläge müssen sich auf den Ortsteil beziehen.

Die Redezeit beträgt insgesamt 30 Minuten.

**ZUR TAGESORDNUNG:****a) öffentlicher Teil:****Zu Punkt 1: Verabschiedung eines ausgeschiedenen Mitgliedes**

Bürgermeister Rainer Lang teilt dem Gemeinderat mit, dass Frau Susanne Pfeiffer zum 13.02.2025 ihr Mandat niedergelegt hat.

**Zu Punkt 2: Verpflichtung eines neuen Mitgliedes**

Bürgermeister Rainer Lang verpflichtet als Vorsitzender das neue Mitglied des Gemeinderates, Frau Alexandra Becker per Handschlag zur gesetzmäßigen und gewissenhaften Ausübung ihres Amtes und zur Verschwiegenheit.

**Zu Punkt 3: Benennung eines Mitgliedes der SPD-Fraktion für den Ausschuss für Jugend, Schule, Kultur, Sport und Freizeit und den Betriebs- und Werksausschuss**

Der Fraktionsvorsitzende der SPD Dr. Kurt Wahrheit benennt Frau Alexandra Becker als neues Mitglied des Betriebs- und Werksausschusses. Des Weiteren wird Frau Alexandra Becker als Mitglied des Ausschusses für Jugend, Schule, Kultur, Sport und Freizeit und Frau Christel Kiefer als Stellvertreterin benannt. Herr Martin Harth scheidet als Stellvertreter im Ausschuss für Jugend, Schule, Kultur, Sport und Freizeit aus.

**Zu Punkt 4: Benennung eines Aufsichtsratsmitgliedes der SPD-Fraktion für die Saarland Thermen Resort Rilchingen GmbH**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig das Mitglied Werner Bohrer in den Aufsichtsrat der Saarland Thermen Resort Rilchingen GmbH zu entsenden.

Als Ersatzmitglied wird einstimmig das Mitglied Martin Harth benannt.

**Zu Punkt 5: Benennung eines Mitgliedes der SPD-Fraktion in die Verbandsversammlung des Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf ZEK**

Für die Dauer der Amtszeit des Gemeinderates 2024-2029 wurde u.a. Herr Jürgen Laschinger, SPD Fraktion, in die Gesellschafter-

versammlung des Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf widerruflich bestellt.

Aufgrund der Niederlegung seines Amtes als Gemeinderatsmitglied scheidet er auch automatisch als Mitglied der Gesellschafterversammlung aus.

Der Gemeinderat bestellt auf Vorschlag der SPD-Fraktion das Mitglied Karl-Peter Fuhr in die Gesellschafterversammlung des Zweckverband Entsorgung Kleinblittersdorf.

Als Vertreter wird Dr. Kurt Wahrheit bestellt.

**Zu Punkt 6: Hauptbetriebsplan 2025-2029 der Kalksteingrube Auersmacher GmbH**

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von dem Antrag der Saarstahl Aktiengesellschaft, Völklingen auf Genehmigung des Hauptbetriebsplanes 2025-2029 und beschließt einstimmig dem Hauptbetriebsplan 2025-2029 zuzustimmen.

**Zu Punkt 7: Wirtschaftsplan 2025 des Zweckverband ÖPNV auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken (ZPRS)**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Wirtschaftsplan 2025 des Zweckverband ÖPNV auf dem Gebiet des Regionalverbandes Saarbrücken (ZPRS).

Da die Verbandsversammlung des ZPRS bereits am 04.04.2025 stattgefunden hat und die Sitzung des Gemeinderats Kleinblittersdorf erst am 08.04.2025 stattfindet, hat sich Bürgermeister Rainer Lang in der Verbandsversammlung des Zweckverbandes zum Tagesordnungspunkt „Wirtschaftsplan 2025“ enthalten.

**Zu Punkt 8: Bestellung eines Prüfers für die Prüfung der Jahresabschlüsse 2025, 2026 und 2027**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, der W+ST Publica Revisionsgesellschaft mbH den Auftrag zur Prüfung der Jahresabschlüsse 2025, 2026 und 2027 zu erteilen.

**Zu Punkt 9: Bestellung eines Prüfers für die Jahresabschlüsse 2024 und 2025 des Eigenbetriebes Bäder Kleinblittersdorf**

Der Gemeinderat Kleinblittersdorf beschließt einstimmig, dem Wirtschaftsprüfer Markus Hafner, Saarbrücken, den Auftrag zur Prüfung der Jahresabschlüsse 2024 und 2025 des Eigenbetriebes Bäder Kleinblittersdorf zu erteilen.

**Zu Punkt 10: Anpassung der Haus- und Badeordnung des Kleinblittersdorfer Freibades zur Saison 2025**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Anpassung der Haus- und Badeordnung des Kleinblittersdorfer Freibades zur Saison 2025 gemäß dem Vorschlag der Verwaltung festzulegen.

**Zu Punkt 11: Änderung der Gebührenordnung des Kleinblittersdorfer Freibades zur Durchführung von Schwimmtraining**

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis von der Vorlage der Verwaltung und beschließt einstimmig die Gebühren zur Durchführung von Schwimmtraining im Kleinblittersdorfer Freibad entsprechend der Vorlage festzusetzen.

**Zu Punkt 12: Kooperationsvertrag ÖPNV – Vertrag über die Finanzierung der Grundschulverkehre im Linienbündel Saarpfalz-Kreis Süd**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Vertrag über die Finanzierung der Grundschulverkehre im Linienbündel Saarpfalz-Kreis Süd.

Ja 27 Nein 0 Enthaltung 2 Befangen 0

**Zu Punkt 13: Resolution Altschuldenhilfe – Antrag SPD-Fraktion**

Der Gemeinderat beschließt mehrheitlich, die vorgelegte Resolution zur Altschuldenhilfe gemeinsam zu modifizieren und diese dem Gemeinderat erneut vorzulegen.

Ja 20 Nein 9 Enthaltung 0 Befangen 0

**Mitteilungen und Anfragen**

Herr Wings bittet die Verwaltung beim Kauf von Pflanzen und Erde zu prüfen, ob mehr gemeindeansässige Gärtnereien berücksichtigt werden können. Er bittet auch darum, in Zukunft die Ortsvorsteher

vor Beginn von Bauarbeiten und Straßensperrungen zu informieren. Herr Dr. Wahrheit möchte gerne wissen, wie weit die Planung für einen Tag beim Bürgeramt ohne Termine ist. Bürgermeister Rainer Lang informiert, dass ein Zeitfenster ohne vorherige Terminvereinbarung nach der weiteren Personalisierung des Bürgeramtes vorgesehen ist.

Herr Liebing weist darauf hin, dass die Beleuchtung am Kreisel zwischen Auersmacher und Kleinblittersdorf defekt ist.

Herr Weimerich macht auf die Motorradproblematik (auch Motorradrennen) zwischen Bliesransbach und Fechingen aufmerksam. Herr Keßler teilt mit, dass die Erdbeeren im Erdbeerland behandelt und darauf hingewiesen werden sollte, die Erdbeeren vor dem Verzehr zu waschen.

Das Mitglied Herr Denis Schubin verlässt die Sitzung.

## ENDE DES AMTLICHEN TEILS



## DIE VERWALTUNG INFORMIERT

### Herzlichen Glückwunsch

Die Gemeinde Kleinblittersdorf gratuliert recht herzlich:

**Emma Thiel,**  
wohnhaft in Auersmacher  
zu ihrem **90. Geburtstag** am 03.06.2025.

**Magdalena und Ernst Andres,**  
wohnhaft in Kleinblittersdorf  
zu ihrer **Goldenen Hochzeit** am 06.06.2025.

**Viele Grüße**  
**Rainer Lang,** Bürgermeister  
**Karl-Peter Fuhr,** Ortsvorsteher  
**Thomas Unold,** Ortsvorsteher

### Ihre Gemeindeverwaltung ist für Sie da!

#### Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:



Montag/Dienstag:

08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Mittwoch:

08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr

Donnerstag/Freitag:

08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

#### Öffnungszeiten Standesamt:

Montag/Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr

Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr

Donnerstag/Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

#### Öffnungszeiten Bürgeramt\*:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

Dienstag: geschlossen

Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr

Donnerstag: 13:30 – 15:30 Uhr

Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr

**Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.**

**\* Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich ist!**

Setzen Sie sich bitte für eine Terminvereinbarung mit den Mitarbeiterinnen des Bürgeramtes unter den Telefonnummern 06805/2008-506, -507 bzw. -508 in Verbindung.

Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

#### Terminanfrage über [www.kleinblittersdorf.de/buchen](http://www.kleinblittersdorf.de/buchen)

Sie haben die Möglichkeit, schnell und unkompliziert über unsere neue Homepage einen Termin für Ihr Anliegen anzufragen. Dies ist u. a. für die Beantragung von Ausweisdokumenten, Ummeldungen, Beglaubigungen und anderen Dienstleistungen des

Bürger-, Gewerbe- oder Standesamtes möglich. Für alle online nicht aufgeführten Dienstleistungen muss wie bisher unter der Telefonnummer 06805/2008-0 ein Termin vereinbart werden.

### Das Bürgeramt informiert

#### Wichtige Neuerung ab dem 1. Mai 2025 – neue Vorgaben für Passbilder bei Personalausweisen und Reisepässen

Ab dem 1. Mai 2025 gelten bundesweit neue Regeln: Bei der Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen dürfen Behörden nur noch digitale Passbilder aus sicherer Quelle annehmen. Ziel ist eine höhere Fälschungssicherheit.

Als Bürgerin oder Bürger haben Sie **zukünftig** zwei Möglichkeiten:

#### Fotografieaufnahme in der Behörde (derzeit noch nicht möglich)

Das Passfoto kann direkt bei der Beantragung in der Behörde aufgenommen werden. Wer vor einem Termin im Bürgeramt das Self-Service-Terminal nutzen will, sollte dafür entsprechend Zeit einplanen und mindestens zehn Minuten vor dem angesetzten Termin beim Bürgeramt eintreffen.

Die Gebühr beträgt 6 Euro. Das Passfoto kann zeitgleich für mehrere Dokumente verwendet werden.

Bitte beachten Sie: Sie erhalten hier weder eine Datei noch einen Ausdruck des Fotos. Das Bild wird ausschließlich für das Ausweisdokument verwendet.

Bei Babys und Kleinkindern empfiehlt es sich in jedem Fall, ein zertifiziertes Fotostudio aufzusuchen, da die Terminals der Bürgerämter für diese Zielgruppe nicht optimiert sind.

#### Zertifiziertes Fotostudio (weiterhin möglich)

Wenn Sie Ihr Passbild in einem zertifizierten Studio anfertigen lassen, übermittelt dieses das Foto direkt und sicher digital an die zuständige Behörde. Für Babys und Kleinkinder empfiehlt es sich, ein zertifiziertes Fotostudio aufzusuchen.

Eine Übersicht der teilnehmenden Studios finden Sie hier:

<https://alfo-passbild.com/fotograf-in-der-naehe>

**Wichtig:** Mitgebrachte Passfotos dürfen ab dem 1. Mai 2025 nicht mehr angenommen werden. Von dieser Regelung ausgenommen sind jegliche Arten von Führerscheinen und der Fischereischein. Die Umstellung auf digitale biometrische Bilder für die genannten Dokumente entspricht bundesgesetzlichen Vorgaben.

### Vorverlegung Redaktionsschluss für die Kleinblittersdorfer Nachrichten

#### BITTE BEACHTEN SIE:

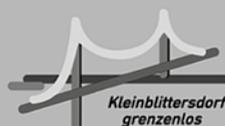
**Wegen der Feiertage Christi Himmelfahrt, Pfingstmontag und Fronleichnam ändern sich die Redaktionsschlüsse für die Kleinblittersdorfer Nachrichten wie folgt:**

**Für die Ausgabe 24/2025 – Erscheinungstag Freitag, 13.06.25, ist Redaktionsschluss bereits Freitag, 06.06.25, 10 Uhr.**

\*\*\*

**Für die Ausgabe 25/2025 – Erscheinungstag Freitag, 20.06.25, ist Redaktionsschluss bereits Freitag, 13.06.25, 10 Uhr.**

Später eingehende Manuskripte können leider nicht mehr berücksichtigt werden. Dies gilt auch für Sportnachrichten vom Wochenende.



0 68 05 20 08 0

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie ab dem 22.04. Urkunden aus dem Bereich Standesamt ganz einfach und bequem online beantragen können.

<https://www.kleinblittersdorf.de/rathaus-service/standesamt>

Egal, ob Sie eine Geburtsurkunde, Heiratsurkunde oder Sterbeurkunde benötigen. Unser neuer Online-Service macht dies für Sie möglich.



Illustration: freepik.com

## Baugrundstücke in Rilchingen-Hanweiler zu verkaufen

Die Gemeinde Kleinblittersdorf beabsichtigt die Veräußerung von Baugrundstücken „Am Holzplatz“ im Ortsteil Rilchingen-Hanweiler:



Foto: Landesamt für Vermessung

Das Mindestgebot wird für die Baugrundstücke B2 mit ca. 469 m<sup>2</sup> und B5 mit ca. 664 m<sup>2</sup> auf 90,00 Euro/m<sup>2</sup>, das Baugrundstück B4 mit ca. 507 m<sup>2</sup> auf 75,00 Euro/m<sup>2</sup> festgelegt.

Die Grundstücke liegen im rechtskräftigen Bebauungsplan „Umfeld Bahnhof Ost“. Zeichnerische und textliche Festsetzungen des Bebauungsplanes sind unter [www.geoportal.saarland.de](http://www.geoportal.saarland.de) einsehbar. Sämtliche Nebenkosten, wie Vermesser, Notar- und Grundbuchkosten, Steuern, usw., gehen zu Lasten des Erwerbers. Bestandteil der Angebote und des Kaufvertrages ist u. a. eine Eigennutzungs- und Veräußerungsbeschränkung sowie eine Bebauungsverpflichtung innerhalb von 4 Jahren ab Kaufvertragsdatum.

Andernfalls steht der Gemeinde ein Rükckerwerbsrecht zu.

Zur Förderung von Familien mit Kindern wird ein fiktiver Bonus in Höhe von 5.000 Euro je Kind, maximal 20.000 Euro, angerechnet. Kinder zählen dem Haushalt zugehörig, wenn diese im Haushalt des Erwerbers leben, sich in Schul- oder Berufsausbildung befinden und unverheiratet sind. Hierüber ist ein Nachweis über den Kindergeldbezug vorzulegen.

Die endgültige Vergabe der Baugrundstücke erfolgt durch gesonderte Beschlussfassung der gemeindlichen Gremien. Das Angebot ist freibleibend unter Vorbehalt. Die Gemeinde behält sich vor, von einem Verkauf der Grundstücke abzusehen, zu Nachgeboten aufzufordern oder die Grundstücke erneut anzubieten.

**Ein Rechtsanspruch auf den Verkauf eines Bauplatzes wird ausdrücklich ausgeschlossen.**

Schriftliche Bewerbungen/Angebote sind in verschlossenem Briefumschlag mit der Aufschrift „**Kaufangebot Baugrundstück**

Am Holzplatz – nicht öffnen“ an die Gemeinde Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf, zu richten.

**Bewerbungsunterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde Kleinblittersdorf abrufbar.**

**Abgabeschluss und Öffnung der Angebote ist am 18. Juni 2025 um 11:00 Uhr.**

**Auskünfte erteilen:**

- bezüglich der Veräußerung:  
Herr Martin Hector, Telefon: 06805/2008-401
- bezüglich der Bauvorschriften:  
Herr Klaus Dincher, Telefon: 06805/2008-708

## Information des Fundbüros

In den letzten Wochen wurden wieder zahlreiche Gegenstände bei dem Fundbüro abgegeben:

- 1 linker, schwarzer Handschuh, gefunden in der Nähe der Wendalinuskapelle in Bliesransbach,
- 1 rotes Filzschlüsselband mit zwei Schlüsseln, gefunden am Eiscafé in der Elsässer Straße,
- 1 schwarze Ledergeldbörse der Marke Samsonite, gefunden auf der Fahrbahn der Konrad-Adenauer-Straße in Höhe BM-Markt,
- 1 weiße Karte mit Magnetstreifen (auf der Rückseite handschriftlich mit der Aufschrift „Brenner“ versehen), gefunden am Stadion in Auersmacher,
- 1 Schlüssel mit dicker grüner Kordel, gefunden am Parkplatz Friedhof Auersmacher.

Eigentumsrechte können beim Fundbüro der Gemeindeverwaltung Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16 – 18, 66271 Kleinblittersdorf, geltend gemacht werden. Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine Terminvereinbarung erforderlich ist. Terminanfragen bitte online unter [www.kleinblittersdorf.de/](http://www.kleinblittersdorf.de/) buchen oder telefonisch unter 06805/2008-506, -507 oder -508.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch -BGB- das Eigentum an der Fundsache nach 6 Monaten auf den Finder übergeht, sofern der Finder nicht auf den Eigentumserwerb verzichtet.

Der Bürgermeister als Ortpolizeibehörde  
Rainer Lang



**STADTRADELN**

Radeln für ein gutes Klima

**Stadtradeln Saar 2025:**

**Aktionszeitraum vom 01. Juni bis 21. Juni 2025**

Stadtradeln Saar findet 2025 zum zehnten Mal statt, während Schulradeln Saar zum siebten Mal angeboten wird. Jahr für Jahr steigen die Teilnehmerzahlen: Im vergangenen Jahr radelten mehr als 9.400 Saarländerinnen und Saarländer bei den Kampagnen mit und vermieden somit rund 314 Tonnen CO<sub>2</sub>.

Die Gemeinde Kleinblittersdorf ist auch dieses Jahr wieder bei der weltgrößten Fahrradkampagne dabei und sucht Radlerinnen und Radler zum Mitmachen!

Melden Sie sich im offenen Team an oder gründen Sie einfach Ihr eigenes Team - zum Beispiel gemeinsam mit Freundinnen und Freunden, Kolleginnen und Kollegen oder Vereinsmitgliedern - um 21 Tage lang auf die Jagd nach Kilometern zu gehen.

**Wer kann mitmachen beim Stadtradeln Kleinblittersdorf?**

Alle, die in der Gemeinde Kleinblittersdorf wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder eine Schule besuchen, sind eingeladen, während des dreiwöchigen Aktionszeitraumes im Juni kräftig in die Pedale zu treten und beruflich sowie privat möglichst viele Fahrradkilometer für den Klimaschutz zu sammeln. Je mehr Teilnehmer mitradeln, desto besser für unsere Kommune.

**Wie kann ich mitmachen?**

Unsere Gemeinde ist bereits freigeschaltet unter [www.stadtradeln.de/kleinblittersdorf](http://www.stadtradeln.de/kleinblittersdorf)

Hier können sich alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer registrieren, ein eigenes Team gründen oder einem bereits vorhandenen Team beitreten. Wer vorheriges Jahr mitgemacht hat, kann sich auch dieses Jahr wieder mit seinen Anmeldedaten registrieren. Alternativ kann man sich als einzelner Radler auch dem „offenen Team“ der Gemeinde Kleinblittersdorf anschließen. Jeder Kilometer, der während der dreiwöchigen Aktion mit dem Fahrrad zurückgelegt wird, kann in den Online-Radkalender auf [www.stadtradeln.de/kleinblittersdorf](http://www.stadtradeln.de/kleinblittersdorf) oder direkt über die STADTRADELN-APP eingetragen werden. Auch wenn das STADTRADELN schon läuft, können sich noch Teams bilden. Interessierte können sich auch während der Aktion noch an Teams anschließen. Es ist außerdem möglich, im Laufe der Aktion Kilometer nachzutragen. Die Leistungen der einzelnen Radlerinnen und Radler werden nicht öffentlich dargestellt.



**Sei dabei bei unserer Eröffnungstour am 01. Juni 2025**

Treffpunkt: Am Historischen Rathaus Kleinblittersdorf

Start: 13.30 Uhr – geplant ist eine Strecke von ca. 11 km entlang der Saar.

Ziel: Fischweiher Auersmacher - hier ist ein gemeinsamer Abschluss geplant



Für weitere Fragen und Informationen steht Ihnen unsere STADTRADELN-Koordinatorin Silke Martin, Tel. 06805/2008-110, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns über jeden, der mitradelt!

Ihr  
Bürgermeister  
Rainer Lang

**Kehr- und Reinigungspflicht  
Auch Hinteranlieger haben Reinigungspflichten!**



Foto: freepik.com

Eine Gemeinde mit sauberen Straßen und Gehwegen ist für die meisten Menschen ein wichtiges Stück Lebensqualität. Zigaretten und Zigarettenschachteln, Taschentücher oder andere achtlos weggeworfene Abfälle stellen nicht nur einen unschönen Anblick dar, von ihnen können auch Unfallgefahren ausgehen, insbesondere für Fußgänger und Radfahrer. Außerdem ist eine Reinigung der Straßenrinnen auch wichtig mit Blick auf starke Regenfälle, da durch Verschmutzungen oder Unkrautbewuchs eventuell das Wasser nicht ordnungsgemäß ablaufen kann und sich gegebenenfalls in das Wohngrundstück zurückstaut.

Die Mitarbeiter unseres gemeindlichen Bauhofes erbringen für eine saubere Gemeinde umfangreiche Leistungen. So werden z. B. die Containerstandplätze mehrfach wöchentlich gereinigt, da leider immer mal wieder Abfall auf und neben den Containern abgestellt wird, was natürlich auch Ratten anziehen kann. Außerdem werden die rd. 2000 Straßeneinläufe mindestens zweimal im Jahr geegnet. Bei dieser Gelegenheit weist Bürgermeister Rainer

Lang darauf hin, dass der wöchentlich anfallende Kehricht nicht in den Körben der Straßeneinläufe entsorgt werden darf!

Die Reinigungspflicht aller innerhalb der geschlossenen Ortslage der Gemeinde Kleinblittersdorf gelegenen Straßen, Plätze, Gehwege (Bürgersteige) einschließlich der zum Parken freigegebenen Stellflächen auf diesen Gehwegen ist an die Eigentümer der an sie angrenzenden Grundstücke übertragen.

Auch Eigentümer der angrenzenden Grundstücke (sogenannte Hinteranlieger) sind zur Reinigung verpflichtet, wenn zwischen den zu reinigenden Flächen und den angrenzenden Grundstücken gemeindeeigene Flächen liegen.

Geregelt sind diese Aufgaben und Pflichten in der Satzung über die Reinigung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze in der Gemeinde Kleinblittersdorf vom 3.12.2001, nachzulesen auf unserer Homepage im Internet unter [www.kleinblittersdorf.de/rathaus/ortsrecht/](http://www.kleinblittersdorf.de/rathaus/ortsrecht/) unter Bauen – Wohnen – Umwelt.

Falls Sie noch Fragen haben, so stehen Ihnen die Mitarbeiter des Bauamtes unter der Telefonnummer 2008-0 gerne zur Verfügung. Vielen Dank, dass Sie dazu beitragen, unsere Gehwege sauber und sicher zu halten.

**Informationen des Ordnungsamtes**

**Müllentsorgung an den Altpapiercontainern:**

In der letzten Zeit ist es an den in der Gemeinde aufgestellten Containern vermehrt zur Ablagerung von Müll gekommen.

Sollten Altpapiercontainer einmal überfüllt sein, ist es notwendig, einen anderen Containerstandort in der Nähe aufzusuchen. Zudem ist bei der Entsorgung von Kartons darauf zu achten, dass diese vorher ausreichend zerkleinert werden.

**Es ist nicht zulässig, Papier oder Kartons neben überfüllten Containern abzustellen.** Dies trifft im Übrigen auch auf das Abstellen von Hausabfällen, Sperrmüll, Wertstoffsäcken oder Sondermüll zu.

Reinigung und Beseitigung des dort nicht hingehörenden Mülls verursachen der Gemeinde erhebliche Personal- und Sachkosten. Die Gemeinde wird Hinweise über Verursacher illegaler Müllentsorgung konsequent verfolgen und Bußgeldverfahren in die Wege leiten.



Foto: Freepik.com

**Ausgabe von Komposterde ab dem 06.06.2025**

**- Solange der Vorrat reicht -**

**An alle Bürgerinnen und Bürgern  
der Gemeinde Kleinblittersdorf!**

Ab dem 06.06.2025 – und nur solange der Vorrat reicht – wird Ihnen Komposterde kostenlos zur Verfügung (keine Abgabe für gewerbliche Nutzung) gestellt. Die Abnahmestelle befindet sich auf der Grüngutsammelstelle in Auersmacher und ist zu den üblichen Öffnungszeiten, freitags von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr und samstags von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr geöffnet.

**Kompost wird in haushaltsüblichen Mengen, maximal 1 Kubikmeter, pro Haushalt abgegeben und nur solange der Vorrat reicht.**

Das Beladen mitgebrachter Gefäße oder Anhänger muss aller-

dings selbst übernommen werden.

Der Fertigkompost wird laut EVS regelmäßig durch die Bundesgütegemeinschaft Kompost e.V. (BGK e.V.) kontrolliert und trägt das RAL Gütezeichen Kompost. Durch seine herausragenden Eigenschaften kann der Grüngutkompost in jedem Garten und Gemüsebeet als Bodenverbesserer und Dünger zugleich verwendet werden. Somit gelangen wichtige Nährstoffe wieder zurück in den Kreislauf der Natur – ganz regional und über kurze Transportwege.

## Sprechstunden externer Serviceanbieter im Rathaus

### Sprechstunde der Unteren

#### Bauaufsichtsbehörde in Kleinblittersdorf

**Am Montag, 16.6.2025, von 14:30 bis 16:00 Uhr** findet im Rathaus Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16-18, eine Sprechstunde der Unteren Bauaufsichtsbehörde des Regionalverbandes Saarbrücken statt, in der bauinteressierte Bürger/innen Gelegenheit haben, sich zu informieren. Sollten Sie nähere Informationen benötigen, wenden Sie sich an das Bauamt der Gemeinde Kleinblittersdorf. Wir bitten jedoch um vorherige Terminabsprache unter Tel.: 06805/2008-708.

## Das Schwätzje Mobil kommt



Das Schwätzje Mobil ist ein mobiles Informationsangebot für Senioren im Regionalverband Saarbrücken. Es macht in ländlichen Regionen halt, welche außerhalb des Einzugsbereichs von Einrichtungen liegen. Am Schwätzje Mobil können Sie einfach nur mal ein „Schwätzchen“ halten oder z. B. Informationen zu wohnortnahen Beratungs- und Freizeitangeboten,

Gesundheitsvorsorge, ehrenamtliches Engagement oder Hilfe zu Online-Themen bekommen.

Das Team des Schwätzje Mobil freut sich auf Sie!

### Folgende Haltepunkte wird das Schwätzje Mobil anfahren:

- Freitag, 30. Mai 2025, 10:00 bis 12:00 Uhr: Parkplatz an der Post, Rilchingen-Hanweiler.
- Dienstag, 03. Juni 2025, 10:00 bis 12:00 Uhr: Rathaus, Kleinblittersdorf.

Wer Fragen zum Schwätzje Mobil hat, kann sich gerne unter Tel. (0681) 309060 oder per E-Mail an [info@schwaetjemobil.de](mailto:info@schwaetjemobil.de) melden. Weitere Infos finden sich unter [www.schwaetjemobil.de](http://www.schwaetjemobil.de). Ein Projekt des Caritasverband Saarbrücken und Umgebung e.V. - Gefördert durch den Regionalverband Saarbrücken



## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Floriansfest

Am Samstag, den 10. Mai feierten die Mitglieder des Löschbezirk Kleinblittersdorf das diesjährige Floriansfest. Diese Feierlichkeit zu Ehren des Heiligen St. Florian, Schutzpatron der Feuerwehrleute, bietet den Kameraden die Möglichkeit, gemeinsam mit einigen Gästen das letzte Jahr Revue passieren zu lassen. In Ihren Reden konnten Löschbezirksführer Florian Vilbrandt, Wehrführer Michael Becker, Landesbrandinspekteur Timo Meyer, Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr und Bürgermeister Rainer Lang über Neuigkeiten berichten. Ein wichtiges Thema des Abends war hierbei der Neubau eines Feuerwehrgerätehauses für den Löschbezirk Kleinblittersdorf, welcher nach langer Planung wohl noch dieses Jahr beginnen wird.

Fester Programmpunkt der Floriansfeier ist auch die Aussprache von Beförderungen und Ehrungen durch den Bürgermeister und Vertreter der Feuerwehrverbände.



Foto: Karl-Peter Fuhr

Als Feuerwehranwärter wurde in die aktive Wehr übernommen: Max Deckarm

Folgende Beförderungen wurden dieses Jahr ausgesprochen:

#### Zur/zum Feuerwehrfrau/Feuerwehrmann:

FA Rosario Debilio  
FA Jolyne Gerard-Johne  
FA Leonie Görlinger  
FA Vanessa Zimmer

#### Zum Oberfeuerwehrmann:

FM Nico Dincher  
FM Jan-Felix Nyklicek  
FM Lionel Temfack

#### Zum Löschmeister:

OFM Benjamin Bömer

Zwei Kameraden des Löschbezirks wurden geehrt:

Vom Ministerium für Inneres, Bauen und Sport für 25 Jahre Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr:

HFM Manuel Müller

Verleihung der silbernen Ehrennadel der Deutschen Jugendfeuerwehr als Würdigung für den Dienstleister und die geleistete Arbeit innerhalb der Jugendfeuerwehr:

HLM Karl Macke

Der Löschbezirk dankt auch allen weiteren Kameraden für ihren stetigen Dienst für unseren Ort und die Gemeinde!

### Truppmann-Lehrgang erfolgreich beendet

Um den immer größer werdenden Herausforderungen im Feuerwehrdienst gerecht zu werden, ist eine gute Ausbildung unabdingbar. Diese muss immer wieder aufgefrischt und an neue Gegebenheiten angepasst werden.

Basis für diese Ausbildung ist die Grundausbildung in Form des aus zwei Teilen bestehenden Truppmann-Lehrganges. Dieser Lehrgang ist der einzige, der bei uns auf Gemeindeebene durchgeführt wird. Alle weiteren regulären Lehrgänge sind auf Regionalverbandsebene oder finden an der Landesfeuerwehrschule u.ä. statt.

In Frühjahr 2025 wurde der zweite Teil des Truppmann-Lehrganges abgehalten. Elf Frauen und Männer nahmen teil. Dabei wurden bei einem breiten Spektrum an Themenbereichen Grundlagen gelegt. Für Teilnehmer, die zuvor schon in der Jugendwehr waren, gibt es keine Erleichterungen. Neben den Themen „Löschangriff“ und „Technische Hilfeleistung“ mussten sich die Teilnehmer auch mit Themen wie „rechtliche Grundlagen der Feuerwehr“, „Einsatzhygiene“, „Fahrzeug und Gerätekunde“, „Brennen und Löschen“ und „Absturzsicherung“, um nur einige zu nennen, beschäftigen. Fest zum Lehrgangsplan gehören auch ein Besuch bei der Berufsfeuerwehr Saarbrücken und beim Technischen Hilfswerk (THW). Gerade der Besuch beim THW gehört schon viele Jahre zum Programm und so war das THW bei den zwischenzeitlich mehreren Einsätzen in unserer Gemeinde kein „unbekanntes Wesen“. Da auch die psychischen Belastungen im Einsatzdienst zunehmen, wird auch über das Thema „psychische und physische Belastungen“ unterrichtet. Gabi Friedrich-Jung von der PSNV Saarland-Notfallseelsorge und Krisenintervention Saarland e.V. konnte als kompetente externe Ausbilderin gewonnen werden.



Foto: Nico Dincher

Zum Abschluss des Lehrganges am 10. Mai mussten alle Teilnehmer in praktischen Übungen und einer theoretischen Prüfung ihr Können und ihr Wissen unter Beweis stellen.

Das Ausbilderteam ist stolz, dass alle 11 Teilnehmer/innen die Prüfung bestanden haben. Ihnen stehen nun auch andere Lehrgänge offen. Die Lehrgangskoordinatoren bedanken sich bei allen, die an der Ausbildung beteiligt waren.

Sowohl die Teilnehmenden als auch die Auszubildenden haben ihre Freizeit ehrenamtlich zum Wohle der Bevölkerung der Gemeinde Kleinblittersdorf eingesetzt.

Für Ihre Sicherheit:

Ihre Feuerwehr Kleinblittersdorf

Markus Dincher, Pressesprecher



Weitere Informationen rund um Ihre Freiwillige Feuerwehr Kleinblittersdorf finden Sie auf Facebook und auf unserer neuen Internetseite unter

<https://feuerwehr-kleinblittersdorf.de/>.

Diese Seite ist auch für Smartphones eingerichtet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



## FREIBADNACHRICHTEN

### Neues aus dem Kleinblittersdorfer Freibad

Kleinblittersdorfer Freibad

Ab dem 30.05.2025 wieder geöffnet



Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

Ab dem 30.05.2025 hat das Freibad in Kleinblittersdorf zu den gewohnten Öffnungszeiten von 8 bis 20 Uhr seine Pforten offen. Bürgermeister Rainer Lang und das gesamte Freibadteam wünschen allen Besucherinnen und Besuchern unseres Freibades eine tolle Freibadsaison 2025.

## MITTEILUNGEN AUS DER GEMEINDE

**Landstrachtenfest**  
06. - 08.06.25  
Kleinblittersdorf

**Die Vielfalt der Trachten erleben**

**Großer Festumzug**  
08.06.25 Kleinblittersdorf, 14 Uhr

55 Jahre Volkstanz- und Trachtenverband e.V.

Die neue Tageskarte  
Wochenende des saarVV  
Zum Trachtenfest gemeinsam mit  
bis zu 5 Personen mit Bus & Bahn  
fahren – preiswert und unkompliziert

Saarlux, Danks 80+ Lötzenburg, STB SAARLÄNDISCHER TURNVERBAND, Erlebnistanz

Foto: STB

### Landstrachtenfest

**am 07. Juni und 08. Juni in Kleinblittersdorf**

Der Saarländische Volkstanz- und Trachtenverband e. V. (SVT) feiert im Jahr 2025 sein 55-jähriges Bestehen. Dies möchten wir gerne in einem besonderen Rahmen mit Ihnen feiern.

Das Landstrachtenfest findet in der Spiel- und Turnhalle Kleinblittersdorf statt. Die offizielle Eröffnungsveranstaltung findet am Samstag, 07.06.2025, um 18 Uhr in der Spiel- und Sporthalle in Kleinblittersdorf statt. Sie wird durch teilnehmende Trachtengruppen gestaltet, und nach dem offiziellen Teil spielt die bekannte **Partyband „five4fun“**.

Die sechs Vollblutmusiker sind schon seit vielen Jahren ein Garant für erstklassige Musik, ausgelassene Stimmung und Entertainment, das seinesgleichen sucht.

**Am Pfingstsonntag findet um 14 Uhr ein Festzug mit Trachtengruppen und Musikgruppen durch Kleinblittersdorf statt.**

Nach dem Festzug finden Tanzvorführungen in der Spiel- und Sporthalle statt. Auch spontane Vorführungen sind möglich. Musikkapellen aus der Region vervollständigen das Programm.

Ab 19:00 Uhr spielt am Pfingstsonntag **die Band MAG – Die perfekte Band für unser Event**

Mit einem abwechslungsreichen Gesang, einem breit gefächerten Repertoire und einem Gespür für das Publikum bietet MAG beste musikalische Unterhaltung. Egal ob stimmungsvolle „Oldies but Goldies“, mitreißende Pop- und Tanzmusik oder bekannte Schlager – MAG trifft mit ihrem Programm garantiert den richtigen Ton. Die Band begeistert mit: Evergreens und Pop-Hits von Künstlern wie ABBA, Bonnie Tyler und Cliff Richard.

Schlagern und deutschsprachigen Hits von Marianne Rosenberg, Howard Carpendale, Helene Fischer und vielen mehr. Mit einem charmanten Bühnenauftritt sorgt MAG dafür, dass die Stimmung

steigt und gute Laune garantiert ist.

Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei! Kommt und feiert mit uns Die Erhaltung und Pflege von Traditionen ist ein wichtiger Bestandteil unserer kulturellen Identität, freuen Sie sich auf zwei tolle Tagen voller Musik, Tanz und guter Laune.

Gemeinsam mit dem Regionalverband Saarbrücken und der Gemeinde Kleinblittersdorf wollen wir den bundesweiten Teilnehmern ein positives Bild unseres Saarlandes bieten.

Stefan Petry, Schatzmeister im Saarländischen Volkstanz u. Trachtenverband e.V.

## HVUK

### Hilfverein zur Unterstützung Krebskranker e.V. Menschen helfen Menschen HVUK

Der „Hilfverein zur Unterstützung Krebskranker“ HVUK engagiert sich seit mehr als 5 Jahren im Kampf gegen Krebs. Wir helfen bei Kontakten zu Behörden und sozialen Einrichtungen. Ein wichtiger Punkt ist, den krebserkrankten Menschen bei ihren praktischen Problemen im Alltag zu helfen. Sei es durch das Ausfüllen von Anträgen, ihnen zu vermitteln, welche Unterstützungsleistungen ihnen zustehen, ihnen das Gefühl zu geben, dass ihnen geholfen wird. Ansprechpartner: Ludwig Kiefer, Scherbachstraße 12, 66271 Kleinblittersdorf, Tel. 0152 54759378



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde

#### Hl. Franz von Assisi Obere Saar

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen und Aktivitäten aus dem Leben der Katholischen Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar auf unseren Internetseiten, facebook und instagram.

#### Gottesdienste vom 30.05. – 09.06.2025

##### **30.05. Auersmacher – Freitag**

10.00 Uhr Hl. Messe auf der Barbarahöhe

##### **31.05. Kleinblittersdorf – Samstag**

14.00 Uhr Trauung Kilian Bähr und Jana Karmann

##### **31.05. Auersmacher – Samstag**

18:00 Uhr Vorabendmesse

##### **01.06. Kleinblittersdorf – Sonntag**

9.00 Uhr Hl. Messe

13.30 Uhr Taufe der Kinder Lio Kuhlo, Mateo Lorentz, Oscar Ritter und Edler von Oetinger, Magnus Ritter und Edler von Oetinger, Felix Quack

##### **01.06. Rilchingen-Hanweiler – Sonntag**

10.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst auf dem Festplatz anl. der Kirmes

##### **04.06. Bliesransbach – Mittwoch**

14.30 Uhr Seniorengottesdienst im Pfarr- und Jugendheim anschließend gemütliches Beisammensein

##### **05.06. Bliesransbach – Donnerstag**

9.00 Uhr Laudes

##### **07.06. PFINGSTEN – Hochfest des fünfzigsten Tages der Osterfeier – Bliesransbach – Samstag**

18.00 Uhr Vorabendmesse zu Pfingsten; - musik. Gestaltung Kath. Kirchenchor

##### **08.06. NACHT DER OFFENEN KIRCHEN SAAR – Kleinblittersdorf – Pfingstsonntag**

10.04 Uhr Rundfunkgottesdienst SR2 Kulturradio, Frequenz 91,3 MHz; – Mitgestaltung Kirchenchor Auersmacher/Kleinblittersdorf und Saarländische Volkstanz- und Trachtenverband e.V.

18.00 Uhr Heilig-Geist-Andacht danach Fahrt nach Saarbrücken

##### **09.06. Sitterswald – Pfingstmontag**

9.30 Uhr Hochamt - Kollekte Renovabis

##### **09.06. Rilchingen-Hanweiler – Pfingstmontag**

11.00 Uhr Hochamt – musik. Gestaltung Kath. Kirchenchor

## Kuchlinger Kapelle

### In den Sommermonaten Mai bis September ist die Kuchlinger Kapelle an den Wochenenden von Freitag bis Sonntag von 10.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Wanderer, Pilger, Spaziergänger und alle, die einen Ort der Ruhe und zum Innehalten und Beten suchen, sind herzlich willkommen. Für Hochzeiten, Taufen oder Ehejubiläen mit Messen, sind Terminanfragen an das kath. Pfarramt in Kleinblittersdorf zu richten.

## Evangelische Kirchengemeinde Obere Saar Bezirk 1/2

Kleinblittersdorf, Auersmacher, Rilchingen-Hanweiler,  
Sitterswald, Bübingen und Güdingen  
Gottesdienste

#### **30.05.2025 Freitag**

20.00 Uhr Chorprobe Jubilate Chor im Gemeindehaus in Sitterswald

#### **01.06.2025 Sonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Bübingen mit Abendmahl

#### **03.06.2025 Dienstag**

19.00 Uhr Taizé Andacht, Kirche Bübingen mit Frau Diekmann

#### **04.06.2025 Mittwoch**

10.30 Uhr Gottesdienst bei den Barmherzigen Brüdern in Hanweiler

15.30 Uhr Frauenhilfe Sitterswald im Gemeindehaus Sitterswald

#### **05.06.2025 Donnerstag**

10.30 Uhr Gottesdienst im Haus Saarblick

#### **06.06.2025 Freitag**

10.00 Uhr Gottesdienst St. Barbara Höhe Auersmacher

20.00 Uhr Chorprobe Jubilate Chor im Gemeindehaus in Sitterswald

#### **08.06.2025 Sonntag**

10.00 Uhr Gottesdienst in Sitterswald

## Evangelische Kirchengemeinde Brebach-Fechingen-Bliesransbach

Tel. 0681 872596 (Gemeindeamt), [www.ev-brebach-fechingen.de](http://www.ev-brebach-fechingen.de)

### Gottesdienste

#### **Sonntag, 01.06.2025**

10.00 Uhr Gottesdienst, Gemeindezentrum Brebach (mit Pfr. Joachim Wörner)

#### **Sonntag, 08.06.2025**

10.30 Uhr Gottesdienst, Wittehof Fechingen (mit Pfr. Joachim Wörner)

## AUS DEN ORTSTEILEN



### AUERSMACHER

Ortsvorsteher Thomas Unold

Ringstraße 42, Tel. 3875

Sprechstunde: donnerstags 18:00-19:00 Uhr

Dienstzimmer Remise Auersmacher

### Katholische Frauengemeinschaft Auersmacher

#### Einladung zur Tagesfahrt am Donnerstag, 03. Juli 2025

**Dieses Jahr geht es in das kleine Städtchen Rüdesheim im malerischen Rheintal.**

Wir starten um 7.30 Uhr am Marktplatz in Auersmacher und fahren nach Rheinstein. Bei einem Zwischenstopp gibt es natürlich auch wieder unser allseits beliebtes Frühstück. In Rheinstein geht es dann aufs Schiff, das uns nach Rüdesheim bringt.

Dort habt Ihr Zeit durch die kleinen Gassen der Altstadt zu spazieren, besonders bekannt ist hier natürlich die berühmte Drosselgasse. Auch das Niederwalddenkmal ist ein Besuch wert. Wieder zurück im Saarland werden wir dann in der Peters Alm am Jägersburger Weiher gemeinsam zu Abend essen.

Die Teilnahme kostet 32 € für Mitglieder und 42 € für Nichtmitglieder; darin enthalten sind die Kosten für das Frühstück, die Bus- und Schifffahrt. Die Teilnahmegebühr ist direkt bei der Anmeldung zu entrichten.

**Anmeldungen zur Fahrt nimmt Natascha Lang ab 07.06.2025 ab 9.00 Uhr unter 0163 6018842 entgegen.**

Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Tag!  
Der Vorstand

**Turnverein 1894 Auersmacher e.V.**

**Gauliga 2025 – Rückkampf und Gesamtergebnis**

Am 10. Mai 2025 fand der diesjährige Gauliga-Rückkampf in der Kleinblittersdorfer Spiel- und Sporthalle statt. Der TV Auersmacher war Ausrichter. Unseren Mannschaften gelang es die Plätze vom Hinkampf in der Gesamtplatzierung zu halten. Insgesamt traten wir mit 4 Mannschaften in den einzelnen Ligen an.

Miniliga:

4. Platz – TV Auersmacher I: Sophie Loew, Juna Baltés, Ella Winter, Amélie Brach, Lenia Wagner, Marie Kardahi

7. Platz – TV Auersmacher II: Romy Calisse, Friederike Schwartz, Paula Hemmer, Lara-Sophie Stoll, Celia Follmar, Emilia Hamm  
Kindergauliga:

4. Platz – TV Auersmacher: Luisa Carroccia, Jana Berwian, Emilia Lang, Lina Brandstetter, Rosa Jung

Gauliga 1:

3. Platz – TV Auersmacher: Clara Carroccia, Sophie Haus, Mila Calisse, Nena Dincher, Luana Calcagno, Lena Ziegler



**Herzlichen Glückwunsch an alle Turnerinnen.**

Wir bedanken uns bei allen Eltern, Helfern und Sponsoren für die vielseitige Unterstützung, ohne die, die Ausrichtung des Wettkampfes nicht möglich gewesen wäre. Vielen Dank.

Bilder: Jennifer und Lilli Jung

**SV Auersmacher 1919 e. V.**

Am Samstag, 31.05.2025, bestreitet unsere Mannschaft ihr letztes Saisonspiel in der Oberliga Rheinland-Pfalz/Saar beim TuS Koblenz im Stadion Oberwerth; Anstoß ist um 15.30 Uhr.

Ob die Grün-Weißen den Klassenerhalt geschafft haben (mindestens Platz 15), war abhängig von den Ergebnissen des vergangenen Wochenendes. Deshalb sollte das letzte Heimspiel gegen den FC „Blau-Weiß“ Karbach tunlichst gewonnen worden sein, wenn nicht noch bis zuletzt gezittert werden soll. Denn gegen die Elf vom Deutschen Eck konnte in den vergangenen 3 Jahren in 5 Partien erst einmal (1:1 zu Hause) gepunktet werden.



**BLIESRANSBACH**

**Ortsvorsteher Stephan Weimerich**

**Eschringer Straße 31, Tel. 01 51-11 51 63 57**

**Sprechstunde: montags 17:00-18:00 Uhr (nach telefonischer Voranmeldung), ehemalige Grundschule Römerstraße (im Nebenraum der Bücherei)**

**Der Ortsvorsteher informiert**

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

im Zuge unserer Ringpartnerschaft mit unseren Freunden aus Blies-Schweyen und Bliesmengen-Bolchen findet am 21.06.25 die nächste gemeinsame Veranstaltung statt. In Blies-Schweyen findet ein Drehorgelfestival statt, welches wir mit einer bayrisch-preußischen Wanderung nach Lothringen ergänzen.



**21.06.25**

**Bayrisch-Preußische Wanderung nach Lothringen**

**## Start in Bliesransbach ##**

**ab 11 Uhr: Frühschoppen mit Mittagessen**

Gasthaus "Zum Knoll" bietet Spießbraten mit Kartoffelsalat an  
Anmeldung unter 06805-7072 bis 15.06.2025

Gasthaus Kessler bietet Schnitzel mit Pommes und Salat  
Anmeldung bitte unter 06805-8489 bis 15.06.2025.

**Wanderung startet um 14:00 Uhr**

**## Start am Marktplatz in Bliesransbach ##**

**## Abschluss in Blies-Schweyen ##**

**beim Drehorgel Festival**

**mit großem Kinderprogramm**

**15 Uhr Blies-Ufer in der Nähe der Fährmannsbrücke**

**18 Uhr im Foyer in Blies-Schweyen**

**20 Uhr großes Drehorgelkonzert**

Beste Getränkeauswahl und Essensangebote



Wir starten ab 11 Uhr mit Frühschoppen in Bliesransbach in den Gasthäusern Zum Knoll und Kessler. Dort werden ab 12 Uhr gegen Vorbestellung folgende Mittagessen angeboten:

- Das Gasthaus „Zum Knoll“ bietet Spießbraten mit Kartoffelsalat an, Anmeldung bitte bis spätestens 15.06.2025 unter 06805-7072.

- Das Gasthaus Kessler bietet Schnitzel mit Pommes und Salat an, Anmeldung bitte bis spätestens 15.06.2025 unter 06805-8489.

Um 14 Uhr wandern wir gemeinsam vom Marktplatz in Bliesransbach über Bliesmengen-Bolchen nach Blies-Schweyen. Ab 15 Uhr gibt es am Bliesufer in der Nähe der Fährmannsbrücke tolle Angebote, wie zum Beispiel Kanufahrten, eine Hüpfburg für Kinder, etc. Untermalt wird das Programm mit Drehorgelmusik ab 15 Uhr. Ab 18 Uhr öffnet sich das Foyer in Blies-

Schweyen, wo ein leckeres Abendessen angeboten wird und ab 20 Uhr ein großes gemeinsames Drehorgelkonzert aller Musikerinnen und Musiker stattfindet.

Ich freue mich auf ein Wiedersehen mit hoffentlich vielen Freunden aus allen Orten unserer Partnerschaft.  
Beste Grüße, Stephan Weimerich – Ortsvorsteher

### Pensionär-Verein für Jedermann Bliesransbach

**Liebe Freunde**, am 17.05.2025 fand unsere jährliche Vereinsfahrt statt, dieses Mal nach Wissembourg im schönen Elsass. Bei bestem Ausflugswetter hatten alle 40 Teilnehmenden sichtlich Spaß. Nach einem zünftigen, feuchtfrohlichen Frühstück am Teufelstisch in Hinterweidenthal kamen wir gegen Mittag im Elsass an. Der Reiseführer, unser 2. Vorsitzender Franz-Josef Breyer hatte eine kleine Tour inklusive Kirchenbesichtigung vorbereitet. Im Anschluss konnte jeder die Zeit zur freien Verfügung nutzen. Einige spazierten durch das wirklich schöne Städtchen, andere suchten sich ein schönes Plätzchen zum gemütlichen Verweilen. Ein gemeinsames Essen gab es im Anschluss im „Schweigener Hof“ am Fuße des Deutschen Weintores, wo wir sehr gut bewirtet wurden. Zufrieden machten wir uns kurz vor 18 Uhr auf die Heimreise nach Bliesransbach.



Foto: Marion Dittgen

Herzlichen Dank an den Vorstand für die Organisation und an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie unseren Busfahrer Fred für die wirkliche tolle Stimmung – wir freuen uns bereits auf die nächste Fahrt!

Weitere Vereinstermine in diesem Jahr – bitte schon mal vormerken:

- Mitgliederversammlung am Mittwoch, 17. September 2025, 18.00 Uhr im Gasthaus Kessler,
- Weihnachtsfeier am Sonntag, 7. Dezember 2025 im Festsaal Gasthaus Kessler,
- Des Weiteren helfen wir am Samstag, 23. August 2025, beim 3. Raaschbacher Sommerfest auf dem alten Grundschulgelände in der Römerstraße.

Stephan Weimerich, Vorsitzender

### Aktiv für Bliesransbach

**Liebe Freunde**, am **Samstag, den 07.06.2025** veranstalten wir am **Wingertbrunnen in Bliesransbach** unser **erstes Brunnenfest**. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt sein. Wir möchten allen Besuchern die Schönheit des Areal näherbringen und auch zur Sanierung des teilweise maroden Wingertbrunnens beitragen. Aus diesem Grund wird ein Teil des Erlöses in die Sanierung des Wingertbrunnens einfließen.

Wir freuen uns auf viele Gäste, die mit uns gemeinsam ein paar schöne Stunden verbringen möchten. Los geht's ab 15 Uhr!

Willst auch du Gutes in und für Bliesransbach tun? Sprich' uns an, wir freuen uns über jede Unterstützung, in welcher Form auch immer. Viele Grüße, bleibt aktiv, der Vorstand



### KLEINBLITTERSDORF

Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr  
Rosenstraße 17, Tel.: 06805/8963  
Sprechstunde: **mittwochs 16:30-17:30 Uhr nur nach telefonischer Voranmeldung, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zi. 0.1 (Trauzimmer)**

### SPD-Ortsverein Obere Saar

#### Einladung 3. Junifest

Das klingt nach einem tollen Event! Das 3. Junifest des SPD-Ortsvereins Obere Saar findet am Samstag, dem 31. Mai, und Sonntag, dem 1. Juni, in der Oberdorfstraße 6 vor dem Anwesen Lang statt. Am Samstagabend wird Werner Fünffrock für musikalische Unterhaltung sorgen, und am Sonntagvormittag spielt das Blasorchester Kleinblittersdorf zum Frühschoppen. Es gibt auch Speisen und Getränke, und die Veranstaltung bietet eine schöne Gelegenheit, sich mit anderen Bürgerinnen und Bürgern und kommunalpolitisch Aktiven auszutauschen. Die Schirmherrschaft übernimmt der Staatssekretär im Finanzministerium, Wolfgang Förster. Karl-Peter Fuhr, Wohnbezirkssprecher



### RILCHINGEN-HANWEILER

Ortsvorsteher Jürgen Wings  
Saargemünder Str. 50, Tel. 615274  
Sprechstunde: **dienstags 17:30-18:30 Uhr, nach telefonischer Voranmeldung**  
Sitzungszimmer Mehrzweckhalle,  
Am Sportplatz, Tel. 4607

### Der Ortsvorsteher informiert

#### Save the date

- 28.05.25 – Malle auf'm Dorf – „Vorkirb“ (Jugendclub)
- 29.05.25 – Bockstallfest (OGV)
- 30.05.25 – 02.06.2025 – Hanweiler Kirb (Freunde der Hanweiler Kirb)
- 22.06.25 – Pfarrfest (Förderverein RiHa)
- 15.08.25 – Nachtwanderung für Kinder (Förderverein RiHa)
- 15/16.08.25 – 40 Jahre Pétanque Club Rilchingen-Hanweiler e.V.
- 13.09.25 – Chor trifft Pop (Happy Voices)

**Termin melden:** WhatsApp 0177 8615274

### Hanweiler Kirb e. V.

#### Übergabe der Kirwetaler – Die Kirb kann kommen!

Die Vorfreude steigt: Die Grundschüler haben ihre Kirwetaler erhalten, ebenso die Jugendwehr – strahlende Gesichter überall! Alle fiebern der Hanweiler Kirb entgegen.



Foto: Grundschule Sarah Blasius



Foto: Feuerwehr Jörg Kühn

### Hanweiler Kirb 2025

Stellvertretend für alle beteiligten Vereine/Gruppen präsentieren die Freunde der Hanweiler Kirb e.V. auch in diesem Jahr wieder ein volles Programm vom 30.05. – 02.06.2025 auf dem Festplatz vor dem Feuerwehrgerätehaus in Rilchingen-Hanweiler.

Wir würden uns sehr freuen, Euch als unsere Gäste begrüßen zu dürfen!

#### Freitag 30.05.2025

ab 17:00 Uhr => Buntes Treiben auf dem Festplatz

ab 20:00 Uhr => Karaoke-Bar vom Jugendclub auf dem Festplatz

#### Samstag 31.05.2025

ab 12:00 Uhr => offizielle Eröffnung der Kirb am Bockstall mit Kirwerädd

15:00 Uhr => Umzug der Kirwegemeinde zum Festplatz, anschließend buntes Treiben auf dem Festplatz

20:00 Uhr => LIVE MUSIK mit B51

#### Sonntag 01.06.

10:15 Uhr => Ökumenischer Gottesdienst auf dem Festplatz

11:00 Uhr => Frührschoppen mit Musikverein SB-Brebach

12:00 Uhr => Mittagessen von der Feuerwehr im Biergarten, an-schl. Kaffee & Kuchen

19:00 Uhr => LIVE MUSIK mit James Maitland Boyle

12:00-20:00 Uhr Hüpfburg für unsere ganzkleinen Besucher\*innen

#### Montag 02.06.

ab 14:00 Uhr => Buntes Treiben rund um den Festplatz

Kommt und feiert mit uns die Hanweiler Kirb!

Ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren und Helfer, die dieses Fest möglich machen.

Wemm is die Kirb ...? Natürlich Hanweiler!

Der Vorstand der Freunde der Hanweiler Kirb e. V.

### Förderverein Rilchingen-Hanweiler bei der Kirbes aktiv dabei

Am jetzigen Wochenende ist es wieder so weit: Die Kirbes in Rilchingen-Hanweiler steht vor der Tür – und wir vom Förderverein sind mit Freude dabei!

Am Kirwesonntag wartet ein besonderes Highlight auf die kleinen Besucher: Unsere neue, große Hüpfburg wird auf dem Festplatz aufgebaut und lädt zum Toben und Spielen ein. Für die Betreuung konnten wir tatkräftige Unterstützung gewinnen: Die Kirwemädels sowie ein engagiertes Team des DRK Obere Saar übernehmen in dieser Zeit die Aufsicht.

## Sonntag 01.06 auf dem Festplatz



Foto: Jürgen Wings

**Bitte beachtet:** Es sind zwar Aufsichtspersonen vor Ort, dennoch

### Öffnungszeiten der Bücherei in Hanweiler im Pfarrheim

11.06.2025 von 16:00 - 17:00 Uhr

# PFINGSTFEST



# Villa Musica 8. Juni 2025

Ab 11.00 Uhr ist für musikalische Unterhaltung und Ihr leibliches Wohl bestens gesorgt!

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

haften die Eltern grundsätzlich für ihre Kinder. Die Nutzung der Hüpfburg ist ausschließlich Kindern unter 12 Jahren gestattet und erfolgt auf eigene Gefahr.

Uns freut die Zusammenarbeit mit dem DRK ganz besonders – denn das DRK nutzt die Gelegenheit, um bei den Kindern Interesse für die eigene wichtige Arbeit zu wecken. Eine Verbindung, die wunderbar passt, denn auch das DRK ist ein fester Bestandteil unseres Dorflebens.

Darüber hinaus wird ein Team des Fördervereins die Ponderoda Ranch an ihrem Bierstand mit einer Schicht unterstützen. Auch hier gilt unser Dank allen Helferinnen und Helfern, die mit anpacken.

Wir freuen uns auf ein fröhliches, buntes Wochenende voller Begegnungen und Gemeinschaft – und natürlich auf euch!

Euer Förderverein Rilchingen-Hanweiler e.V.

Jürgen Winges



Foto: Jürgen Winges



**SITTERSWALD**  
**Ortsvorsteher Hans Jürgen Laschinger**  
**Blumenstraße 4, Tel. 4118**  
**Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr**  
**Sitzungszimmer der Grundschule,**  
**Siedlerstraße 1a, Tel.: 4504**

**Der Ortsvorsteher informiert**  
**Sportplatz in Sitterswald**  
**Liebe Bürgerinnen und Bürger von Sitterswald,**  
 ich lade euch herzlich zu einem offenen Gespräch über die Zukunft unseres Sportplatzes ein. Die Veranstaltung findet im Sitzungssaal der alten Grundschule statt.  
**Wann: am 03.06.2025 um 18:00 Uhr**  
**Wo: Sitzungssaal, Alte Grundschule Sitterswald**  
 Besonders freuen wir uns über die Teilnahme der Vertreterinnen und Vertreter unserer Ortsvereine – aber auch alle anderen Interessierten sind herzlich willkommen!  
 Bringt eure Ideen, Anregungen und Wünsche mit:  
 Was können wir aus dem Sportplatzgelände machen?  
 Lasst uns gemeinsam überlegen, wie wir dieses wichtige Stück unseres Ortes sinnvoll und zukunftsorientiert gestalten können.  
 Mit freundlichen Grüßen  
 Hans-Jürgen Laschinger

**90 Jahre Sitterswald**  
**Anlässlich des 90. „Geburtstages“ unseres Ortes**  
**veranstalten die Ortsvereine zusammen ein Fest**  
**Dieses findet am 14.06.25 + 15.06.25 an und in der Turnhalle**  
**sowie auf dem Außengelände der AWO statt.**  
 Beginnen wird das Fest am Samstag ab 18:00 Uhr mit einem Dämmerchoppen, bevor um 19:00 Uhr das Fest offiziell mit dem Fasanstich durch Dr. Carolin Lehberger eröffnet wird. Während man vor der Turnhalle weiterhin in gemütlicher Runde sein Kaltgetränk genießen kann, startet um 20:00 Uhr in der Halle die Disco mit DJ

Runnik, der mit einem bunten Musikprogramm für alle Altersklassen für gute Stimmung sorgen wird.

Der Sonntag startet ab 10:30 Uhr mit dem Frühschoppen, der ab 11:30 Uhr vom Musikverein Brebach begleitet wird. Um 12:00 Uhr wird es zum Mittagessen Spießbraten und alternativ Erbsensuppe geben. Ab 14:00 Uhr können sich die Kinder schminken lassen und um 16:00 Uhr zeigt die Jugendwehr bei einer Schauübung ihr Können. Bei hoffentlich gutem Wetter lassen wir das Fest beim Dämmerchoppen ausklingen.

An allen Tagen wird es Ur-Pils vom Fass, Pommes, Rost- sowie Currywurst und Rittersteaks geben.

Wir freuen uns auf viele Besucher.

Die Sitterswalder Ortsvereine.

**Jugendclub Sitterswald**  
**Aktuelle Öffnungszeiten im Jugendclub Sitterswald (Siedlerstr. 1a)**  
 Montag: 17-21 Uhr, Freitag: 18-23 Uhr  
 Kontakte für Infos, Fragen und Anliegen zu möglichen weiteren Öffnungszeiten:  
 Tel.: +49 162 4300802 (Fabian Soller)  
 Mail: jcsitterswald@web.de



**MGV Boule KG Sitterswald e.V.**  
**Vier Sitterswalder Jungs im Saarlandkader**



Bei den Deutschen Pétanque Jugendländermasters in Bad Kreuznach trafen sich die jugendlichen Talente aus den einzelnen Bundesländern. Vertreten waren die drei Altersklassen Cadets, Juniors und Espoirs.

Bei den Cadets (11-13 Jahre) war die Vorfreude auf den Wettbewerb bereits am Vortag getrübt. Gianluca Speziale aus Picard musste krankheitsbedingt seine Teilnahme absagen.

Nachnominiert wurde der erst 9-jährige Sitterswalder Marceau Bopp. Er ergänzte das Team um Krispin Snoch und Pierre Bopp ebenfalls von der Boule KG Sitterswald. In der ersten Partie gegen BaWü lief wenig zusammen. Es fehlte noch an der Abstimmung. Ergebnis 8-13. Auch die zweite Partie gegen Rheinland Pfalz war von Nervosität geprägt und wurde deutlich mit 6-13 verloren. Die Situation war klar, eine weitere Niederlage und der Traum vom Halbfinale wäre ausgeträumt. Gegen starke Bayern hielten unsere Jungs dann konzentriert dagegen. Kryspin spielte in erster Position starke Kugeln, so dass das Team erstmals agieren statt reagieren konnte. Nach Ende der Spielzeit plus zweier Aufnahmen hatten die Jungs mit 9-7 ihr erstes Erfolgserlebnis erkämpft.

Auch die Partie gegen Hessen war ein Kampf um jede Kugel und endete nach der regulären Spielzeit von einer Stunde plus zweier Aufnahmen 12-10 für unser Team. So ging der erste Wettkampftag mit einer deutlichen Leistungssteigerung zu Ende.

Aber am nächsten Tag warteten die stärksten Teams und man musste mindestens noch eine Partie für sich entscheiden, wollte man ins Halbfinale einziehen.

Am Sonntagmorgen um 9.00 Uhr ging es dann gegen die noch ungeschlagenen Niedersachsen, die jeweils mindestens einen Kopf größer als unsere Jungs waren. Mit einem Gesamtaltersunterschied von 7 Jahren, spielte so das jüngste gegen das älteste Team. Schon früh hatte man sich auf saarländischer Seite mit dem zu spielenden Terrain, das recht abschüssig war, beschäftigt. Das

zeigte auch Wirkung. Mit einer starken Legeleistung ging man schnell in Führung. Auch Pierre konnte mit exzellenten Schüssen die störenden gegnerischen Kugeln aus dem Weg räumen. Nach nicht einmal 20 Minuten und 5 Aufnahmen hat man das Spiel mit 13-4 für sich entschieden. Jetzt war das Selbstbewusstsein zurück. Kryspin, Pierre und Marceau hatten sich als Team gefunden und spielten auf hohem Niveau. Im letzten Vorrundenspiel gegen die jetzt führenden Cadets aus Nordrhein-Westfalen entwickelte sich von Anfang an eine abwechslungsreiche Partie, die man schließlich mit 13-9 für sich entscheiden konnte. Und wer hätte noch damit gerechnet, dass das jüngste Team sich nach zwei Niederlagen großartig steigerte und mit vier Siegen in Folge den Halbfinaleinzug schaffte?

Sonntagnachmittag, Halbfinale. Wieder ging es gegen die drei 13-Jährigen aus Niedersachsen, die heiß auf einer Revanche waren. Auf einem anderen Terrain als am Vormittag lief die Partie schwierig für das Saarteam. Mit einer außergewöhnlichen Aktion kippte das Spiel dann auf die Seite unserer Jungs. Mit seiner letzten Kugel spielte Marceau bewusst die eigene Kugel an, die press mit der Zielkugel lag. Kugel und Zielkugel liefen wie geplant ca. 50 cm nach hinten und bescherten unserem Team in dieser Aufnahme die maximale Ausbeute von 6 Punkten. Schließlich konnte man mit 13-10 den Finaleinzug klarmachen.

In einem dramatischen Finale, das ohne Zeitlimit gespielt wurde, musste man sich schließlich nach über eineinhalb Stunden Spielzeit dem Team aus Nordrhein-Westfalen denkbar knapp mit 13-11 geschlagen geben.

Aber die Enttäuschung über die Niederlage hielt nicht lange an. Hatte man doch als jüngstes Team mit dem Handicap ohne Auswechselspieler auskommen zu müssen, nach zwei Niederlagen eine fulminante Aufholjagd gestartet. Ein weiterer großartiger Erfolg der Sitterswalder Brüder Marceau und Pierre auf Bundesebene. Und über das Abschneiden unserer beiden Junioren Arthur und Robin Bichet berichten wir in Kürze.

Weitere Informationen und Fotos zu den Deutschen Jugendländermasters 2025 finden Sie unter <https://deutscherpetanqueverband.de/2025/04/28/jugendländermasters2025diesiegerinnen-undsieger/>

Aktuell sucht unsere Talentschmiede noch Kids bzw. Jugendliche im Alter zwischen 11 und 16 Jahren. Habt Ihr Interesse? Schaut montags, mittwochs oder freitags ab 15 Uhr einfach am Waldhaus in Sitterswald vorbei oder meldet Euch bei unserem Jugendwart Peter Gerlach, Tel 0176 64980777

Dieter Weber, Bild DPV

## ALLGEMEINE NACHRICHTEN

### Regionalverband Saarbrücken

**Lokales Bündnis für Familie feiert 20-jähriges Bestehen  
Neues Projekt zu Still- und Wickelorten im Regionalverband startet**

Das Lokale Bündnis für Familie im Regionalverband feiert sein 20-jähriges Bestehen. Das 2005 gegründete Netzwerk setzt sich für die Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen von Familien ein. Es besteht aus freiwilligen Akteuren aus Wirtschaft, Politik und Zivilgesellschaft, wobei die Partner nach eigenen Möglichkeiten ihre Erfahrung und Expertise einbringen können. Kernthemen des Bündnisses sind die Vereinbarkeit von Familie und Beruf, verlässliche Kinderbetreuung sowie zunehmend auch die Vereinbarkeit von Erwerbstätigkeit und Pflege. In Arbeitskreisen zu Pflege und Betreuung können sich die Bündnispartnerinnen und -partner austauschen und gemeinsam bedarfsorientierte Projekte entwickeln. Hierfür bietet das Bündnis auch immer wieder Fach- und Impulsvorträge von externen Expertinnen und Experten an. „Die Arbeit des Lokalen Bündnisses ist von unschätzbarem Wert. Denn die Vereinbarkeit von Familie und Beruf ist heute auch ein entscheidender Standortvorteil im Wettbewerb um Fachkräfte. Wer in die Familienfreundlichkeit investiert, investiert damit auch in die Zukunftsfähigkeit von Unternehmen und

in unsere Region“, betont Regionalverbandsdirektorin Dr. Carolin Lehberger die Bedeutung des Netzwerks.

### Bisherige Meilensteine der Bündnisarbeit

Zu den Erfolgen des mit über 80 Mitgliedern größten und aktivsten Bündnisses im Saarland zählt unter anderem das von ihm mitgegründete Väternetzwerk. Ziel des Väternetzwerks ist es, die aktive Vaterschaft zu stärken. Denn eine partnerschaftliche Teilung von Sorge- und Erwerbsarbeit eröffnet Frauen ebenfalls die Chance, sich beruflich zu verwirklichen. Damit trägt eine aktiv gelebte Vaterschaft auch zur Gleichberechtigung von Mann und Frau bei. Hierfür wurde es im Oktober 2022 auch als Bündnis des Monats ausgezeichnet. Für sein Engagement wurde das Lokale Bündnis für Familie 2023 unter dem Motto „Ausgezeichnet in die Zukunft“ zudem durch Lisa Paus, damalige Bundesministerin für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, geehrt.

### Neues Projekt: Still- und Wickelorte im Regionalverband

Mit dem Jubiläum verbunden ist auch der Auftakt eines neuen Projekts. Ziel ist es, einen Wegweiser für still- und wickelfreundliche Orte im Regionalverband zu erstellen. So soll Familien mit kleinen Kindern die Orientierung erleichtert werden. Hierfür können sich Handels- und Gastronomiebetriebe sowie andere öffentlich zugängliche Einrichtungen beim Lokalen Bündnis melden und erhalten einen Aufkleber, mit dem sie kenntlich machen, dass sie eine Still- und Wickelmöglichkeit bieten und zeigen, dass Familien bei ihnen herzlich willkommen sind.

Weitere Informationen sowie die Kontaktmöglichkeiten zum Lokalen Bündnis für Familie im Regionalverband stehen online unter [www.regionalverband.de/familienbuenndnis](http://www.regionalverband.de/familienbuenndnis).

\*\*\*

### 1,8 Millionen Euro Hochwasserhilfen im Regionalverband ausgezahlt

**Über tausend Soforthilfen und 55 Elementarschäden-Hilfen bewilligt**

Beim Regionalverband Saarbrücken wurden nach dem Pfingsthochwasser im vergangenen Jahr insgesamt 155 Anträge nach der Elementarschäden Richtlinie gestellt. Bis auf drei sehr komplexe Fälle von Unternehmen sind alle Anträge bereits fertig bearbeitet. So wurden insgesamt knapp 750.000 Euro Hilfgelder für 55 Hochwasser-Geschädigte bewilligt. 85 Antragstellende erhielten einen negativen Bescheid, da die vom Land in den Richtlinien festgelegten Kriterien nicht erfüllt waren. So war zum Beispiel in einigen Fällen die Schadenssumme zu gering, notwendige Nachweise wurden nicht erbracht oder es lag schlichtweg keine Bedürftigkeit vor. Zwölf Anträge wurden zurückgezogen.

Zudem hat der Regionalverband schon kurz nach dem Pfingsthochwasser 1.069 Anträge auf Soforthilfe von jeweils tausend Euro bewilligt. So konnten über eine Million Euro an Hochwasserhilfe in kurzer Zeit an betroffene Haushalte aus allen zehn Städten und Gemeinden im Regionalverband ausgezahlt werden.

Bei der Elementarschäden-Hilfe entfallen mit 90 Anträgen die meisten auf die Landeshauptstadt Saarbrücken, insbesondere auf die Stadtteile Rußhütte und Fechingen. 30 Anträge kamen aus Völklingen und 12 aus Riegelsberg. Aus Püttlingen und Kleinblittersdorf wurden je sechs, aus Heusweiler und Großrosseln je vier Anträge eingereicht. Zwei Anträge entfallen auf Quierschied und ein weiterer auf Sulzbach. Friedrichsthal ist die einzige Kommune im Regionalverband, aus der kein Antrag eingereicht wurde. Etwa drei Viertel der Anträge stammt von Privatpersonen. Aber auch vier Vereine und 37 Unternehmen stellten Anträge nach der Elementarschäden-Richtlinie beim Regionalverband. Zusammen mit den Soforthilfen wurden rund 1,8 Millionen Euro ausgezahlt. Die eine Hälfte der Gelder stammt vom Land, die andere vom Regionalverband sowie von den Städten und Gemeinden.

\*\*\*

**31. Mai: Italienisches Bürgerfest im Schlossgarten  
Viel Musik und Spezialitäten beim traditionellen Fest „L'Italia in piazza“**

Gemeinsam mit dem deutsch-sizilianischen Freundeskreis lädt der Regionalverband Saarbrücken alle Bürgerinnen und Bürger am Samstag, den 31. Mai, ab 18 Uhr zum italienischen Bürgerfest

im Schlossgarten ein. Das anlässlich des italienischen Nationalfeiertages zelebrierte Fest „L'Italia in piazza“ findet zum sechzehnten Mal statt und läutet die Freiluft-Veranstaltungssaison am Saarbrücker Schloss ein. „Im Saarland leben viele Menschen mit italienischen Wurzeln – sie prägen unsere Region seit Jahrzehnten mit ihrer Kultur, ihrer Herzlichkeit und ihrem Lebensgefühl. L'Italia in piazza ist Ausdruck dieser besonderen Verbundenheit. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, gemeinsam italienische Musik, Spezialitäten und mediterrane Lebensfreude zu genießen. Und das bei freiem Eintritt!“, so Regionalverbandsdirektorin Dr. Carolin Lehberger.

Die Italoband Vulcano aus Völklingen sorgt für mediterranes Flair im Schlossgarten. Die Gruppe um das Musikerpaar Rossana und Dino Bossio bringt italienische und internationale Klänge auf die Bühne. Überregional begeistern sie schon seit 2014 in kleineren, abwechslungsreichen Formationen unter dem wohl unvergesslichen Bandnamen Corona. Auch mit kulinarischen Spezialitäten möchten die Veranstalter einen Hauch Italien in den Schlossgarten zaubern. Pizza, Pasta, sizilianische Arancini, Wein und vieles mehr können vor Ort genossen oder auch mit nach Hause genommen werden.

**Polizeitanzsportverein Saarland e.V.  
Schnuppermonat in Saarbrücken/Güdingen**

Ab Juni lädt der Polizeitanzsportverein Saarland e.V. am Standort Saarbrücken/Güdingen alle Interessierten zu unverbindlichen Schnupperstunden in den Bereichen Line Dance sowie Tanzkurse für Anfänger und Wiedereinsteiger ein.

Line Dance ist ein unterhaltsamer Gruppentanz, bei dem die Teilnehmenden in Reihen vor- und nebeneinander tanzen. Dabei werden festgelegte Choreografien zu Musik aus den Bereichen Country und Pop eingeübt und gemeinsam getanzt. Dieses Angebot findet immer dienstags von 16:30 bis 17:30 Uhr in der Festhalle Saarbrücken/Güdingen statt.

Ebenfalls dienstags startet ab 19:45 Uhr ein Tanzkurs für Anfänger und Wiedereinsteiger, ideal für alle, die neu beginnen oder ihre Tanzkenntnisse auffrischen möchten. Weitere Informationen finden Sie online unter [www.pol-tsv-saarland.de](http://www.pol-tsv-saarland.de), telefonisch unter **01577 4939110** oder direkt vor Ort.

**NABU Saarland e. V.**

**Jungvögel bitte nicht direkt mitnehmen!**

**Ästlinge werden am Boden weiter versorgt**

Lebach: Der NABU bittet Spaziergänger\*innen, vermeintlich hilflose Jungvögel nicht mitzunehmen. Für die kleinen Vögel ist es in der Regel am besten, wenn man sie an Ort und Stelle in der freien Natur lässt, denn meist hat man es nicht mit verlassenen oder verletzten Tieren zu tun, sondern mit gesunden Vogelkindern, die auch außerhalb des Nests von den Altvögeln versorgt werden. Nimmt man sie mit, trennt man sie von ihren Eltern. Die Aufzucht von Menschenhand ist nur selten langfristig erfolgreich. Schließlich gilt es den Vogelnachwuchs nicht nur zu füttern, sondern auch zu prägen und zu ‚erziehen‘ – und das kann kein Mensch so wie die Vogeleltern. In akuten Gefahrensituationen kann man Jungvögel einige Meter weit umsetzen, etwa von der Straße in den Grünstreifen daneben. Damit sie vor Katzen sicher sind am besten in eine nahegelegene Hecke.

Viele Vogelarten verlassen ihr Nest bereits bevor sie fliegen können. Sie geben sogenannte „Standortlaute“ von sich, damit die Elternvögel wissen, wo ein hungriger Schnabel auf Fütterung wartet. Diese Jungvögel nennt man „Ästlinge“. Sie sind weitgehend befiedert, können selbstständig auf ihren Füßen stehen, hüpfen oder flattern umher.

Ihr Piepsen interpretieren wir Menschen oft als Hilferuf an uns. Anders ist es bei „Nestlingen“. Noch nackte Jungvögel sollten möglichst vorsichtig ins Nest zurückgesetzt werden. Vögel stören sich im Gegensatz zu manchen Säugetieren nicht am menschlichen Geruch. Jungvögel werden daher auch nach dem Umsetzen wieder von den Alttieren angenommen und versorgt.

Es stimmt schon, dass ein Teil der Jungen außerhalb des Nestes den natürlichen Feinden zum Opfer fällt. Diese Verluste sind je-

doch ‚eingeplant‘: Die Tiere sorgen für viel Nachwuchs, von dem genügend überlebt, um den Bestand zu erhalten.

Problematisch wird es dann, wenn zusätzlich zu den natürlichen Verlusten von uns Menschen verursachte Bestandsrückgänge hinzukommen. Umso wichtiger ist es, die Lebensräume zu schützen. Dazu können wir alle beitragen wie z. B. naturnahe Gärten gestalten, heimische Sträucher pflanzen, Nisthilfen an Bäumen oder Häusern anbieten.

**Wildvogel in Not – was tun? - NABU**

<https://www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/voegel/helfen/01945.html>  
Sollte ein Vogel Verletzungen aufzeigen, bringen Sie ihn bitte an unsere Wildvogelauffangstation (WiVo), An der Kläranlage 1, 66346 Püttlingen, 01739422001

Hinweis: Möchten Sie was für Gebäudebrüter tun, wenden Sie sich bitte an die Kompetenzstelle für Vogelschutz im Saarland [christine.steiner@nabu-saar.de](mailto:christine.steiner@nabu-saar.de) oder an 01512 4217867.

Weitere Info's unter: [www.nabu-saar.de](http://www.nabu-saar.de)

Anzeige

*Feierlichkeiten*  
... in den Kleinblittersdorfer Nachrichten

**Einfach eine Anzeige aufgeben:**

Sie möchten sich bei ihren Freunden, Bekannten und Verwandten bedanken? Oder ihre Vermählung, die Geburt ihres Kindes oder ihre Jubiläumsfeier ankündigen?

Dann schalten Sie doch ganz einfach eine Anzeige.

Gerne können Sie dies per E-Mail oder telefonisch erledigen.

Wir beraten Sie gerne bei der Wahl einer passenden Anzeige.

Weitere Musteranzeigen und Motive finden Sie auf unserer Web-Site [www.mtypedia.de](http://www.mtypedia.de)



MTYPE media GmbH  
Untertürkheimer Str. 21a  
66117 Saarbrücken  
Tel. 0681-5885-0  
Fax 0681-5885-115

[Mail: kleinblittersdorf@mtypedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypedia.de)

*Für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten  
anlässlich meines  
00. Geburtstages  
bedanke ich mich recht herzlich.  
Max Muster*

Größe: 92 x 30 mm | Preis: 46,41 € inkl. MwSt. | **GEB 04**

*Herzlichen Dank  
für die Glückwünsche & Aufmerksamkeiten  
anlässlich meines  
80. Geburtstages  
Ich habe mich sehr  
darüber gefreut.  
Maria Muster*

Größe: 92 x 35 mm | Preis: 54,15 € inkl. MwSt. | **GEB 05**

**DEMOKRATIE für Quereinsteiger:**

**POWER  
TO THE PEOPLE**

Ein Comedyabend mit

★  
**PHILIPP  
WEBER**

**weberphilipp.de**



**Freitag, 5. Sept., 20 Uhr**  
**Festsaal Niederländer in Ormesheim**

Eintritt: 10,00 € (Kinder und Jugendliche 5,00 €)



Eintrittskarten in allen Vorverkaufsstellen  
von Ticket Regional oder im Internet unter  
[www.ticket-regional.de/mandelbachtal](http://www.ticket-regional.de/mandelbachtal)

Mandelbachtal



Verkehrsverein

[www.mandelbachtal.de](http://www.mandelbachtal.de)



im Rahmen des Bundesprogramms  
**Demokratie leben!**



## PRIVATE KLEINANZEIGEN

### SUCHE

Zuverl. Haushaltshilfe, 2 Std./Woche nach Hanweiler gesucht. Tel. 0151 42466894



Sie möchten eine private Kleinanzeige aufgeben?

[kleinblittersdorf@mtypemedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypemedia.de)  
oder rufen Sie uns an!  
Tel. 0681-58850

**Bebautes Grundstück im Auersmacher Ortskern (Pastor-Brach-Straße, ehemaliger Kindergarten), ca. 1200qm, zu verkaufen.**

Interessenten melden sich bitte im Pfarrbüro der Kath. Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar unter der Nummer 06805/1258.

**Bescheidene EINLIEGERWOHNUNG im Raum Kleinblittersdorf gesucht. Tel. 01 57 89 35 42 62**

### Hausflohmarkt wegen Wohnungsauflösung

Elektrogeräte, Kühl- und Gefrierschrank, Gartengeräte sowie Kleinigkeiten und div. Sammlerstücke.

Am Samstag 31.05.2025 von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr, Cäcilia Stare, 13 rue Eduard Jaunez, Sarreguemines.

**BREYER**  
06805/3557  
0172/6847266

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb



### CONTAINER FÜR:

- BAUSCHUTT
- BAUSTELLENABFÄLLE
- ENTRÜMPELUNG
- GRÜNSCHNITT

66271 Kleinblittersdorf-Hanweiler · Max-Planck-Str. 15

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

### FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

06897 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

### Multi-Service rund um's HAUS



- Gartengestaltung & Mäharbeiten
- Entrümpelungen aller Art
- Schrottentsorgung • Baumschnitt

Etienne Goussanthier, Tel. 0177 / 1 95 19 78

**Christian Meyer**

Fenster - Türen GmbH

seit 10 Jahren in Kleinblittersdorf



INOTHERM Haustüren

Unsere Qualitäts-Fenster und -Türen sind zusätzlich unter gewissen Voraussetzungen förderfähig.

Wir kümmern uns um alles und wie gewohnt, erhalten Sie rundum WINKHAUS-Sicherheitsbeschläge ohne Aufpreis.

Am Brichelberg 1 · D-66271 Kleinblittersdorf

Tel.: 0 68 05 - 9 42 77 55

Mail: [info.fenstermeyer@gmail.com](mailto:info.fenstermeyer@gmail.com)

### BAUUNTERNEHMUNG



**GÜNTER VOIGT** GmbH MEISTERBETRIEB

- Neubau
- Um-/Anbau
- Außenanlagen
- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Stahlbetonarbeiten

Im Oberen Mengen 41c  
66399 Bliesmengen-Bolchen

Mobil: 0171 6 77 00 33  
[voigtbau@gmx.net](mailto:voigtbau@gmx.net)

### Unsere Leistungen:

- Gips
- Stuck
- Verputz
- Trockenbau
- u.v.m.



0152 33 64 51 19

[gondarski.stuckateur@gmail.com](mailto:gondarski.stuckateur@gmail.com)

66271 Kleinblittersdorf  
Im Eckel 15

Gerne erledigen wir auch kleinere Reparaturen ...

**Sven Gondarski**  
— Stuckateur —

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

### LVM-Versicherungsagentur Durst & Geller

Saarbrücker Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf  
Telefon 06805 942900  
[info@dgk.lvm.de](mailto:info@dgk.lvm.de), <https://dgk.lvm.de>

**LVM**  
VERSICHERUNG

### BAUMFÄLLUNGEN

- Bagger- & Erdarbeiten
- Mulch- & Häckselarbeiten
- Garten- & Landschaftspflege
- Antriebs- & Metallbautechnik
- Entrümpelungen & Hausmeisterservice



Tel. 0172 - 67 67 5 67 **WURZELSTOCKFRÄSEN**

**WIDENMEYER**  
**SAAR HEIZÖL**

66121 Saarbrücken · Tel.: 0681/81 50 01



## Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Verstorbenen



## Hilde Sehmer

im Leben Achtung und Freundschaft schenkten, jetzt mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Pastor Matthias Scheer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem Pflegepersonal St. Oranna 2, Barmherzige Brüder, für die fürsorgliche Betreuung.

Sitterswald  
im Mai 2025

Anette und Michael Porte

## Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen,  
die anlässlich des Todes unseres  
lieben Verstorbenen



## Wolfgang Bur

ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum  
Ausdruck brachten und ihn auf  
seinem letzten Weg begleiteten.

Im Namen der Familie

Patrizia Bur

Saarbrücken, im Mai 2025

*Auch wenn unsere Augen Dich nicht mehr sehen können,  
so bleibst Du in unseren Herzen ganz nah.*

## Reinhard Breyer

\* 12.08.1955 † 21.05.2025



In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen Abschied:

*Regina Breyer  
Markus und Kathrin  
mit Hannes und Pia  
sowie alle Angehörigen*

Das Sterbeamt findet am Donnerstag, dem 5. Juni 2025,  
um 14.00 Uhr in der katholischen Pfarrkirche St. Agatha in  
Kleinblittersdorf statt; anschließend ist die Urnenbeisetzung  
auf dem Alten Friedhof.

Bestattungen Degott, Waldstraße 13, 66271 Kleinblittersdorf

*Abschied ...*



- FENSTER
- HAUSTÜREN
- WINTERGÄRTEN
- GLASFASSADEN

66265 Heusweiler  
Am Nordfeld 2  
Tel. 06806 - 81171

[www.metallbau-neumann.de](http://www.metallbau-neumann.de)

Sie wollen eine  
Anzeige schalten?

Fon 0681|5885-0  
Fax 0681|5885-115  
[www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)

**M**TYPE  
media

*Freude am Dach*



**Dirk Freude**  
**Dachdeckermeisterbetrieb**

Bedachungen • Fassadenverkleidungen • Dachrinnen-Montage  
Dachbau aller Art • Abdichtungen • Dachfenstereinbau

Am Moorsgarten 4 ☎ **0 68 04 / 91 44 81**  
66399 Bliesmengen-Bolchen E-Mail: info@dirk-freude.de

**SP: Fernseh - Elektro - IT**  
Kallenborn • Inh. Patrick Brutty • Meisterbetrieb

**Tel: 06805/8191 • info@brutty.eu**  
**66271 Kleinblittersdorf • Elsässer Str. 26**

TV - Hifi - Sat- und Netzwerktechnik,  
Telefonanlagen und Videoüberwachung,  
Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

**ServicePartner**



**Bitte denken Sie an Ihr Beratungsgespräch!**

Das Beratungsgespräch ist ab Pflegegrad 2 verpflichtend und für PG 2 und 3 zweimal im Jahr vorgeschrieben. Bei Pflegegrad 4 und 5 besteht die Pflicht viermal jährlich. Pflegebedürftige mit PG 1 haben ebenfalls das Recht auf einen halbjährlichen Beratungsbesuch.  
(Grundlage § 37 Absatz 3 SGB XI)

**Terminvereinbarung mit Ihrer Beraterin aus und für Kleinblittersdorf, Auersmacher, Sitterswald, Bliesransbach und Hanweiler**  
☎ 01515 9098360

**PER KÜMMERER**  
Haushaltshilfe & Alltagsbegleitung Alleestraße 50, 66802 Überherrn

Probleme bei der Windows 11 Umstellung?  
... macht der Drucker Probleme?  
... Probleme mit Ihrer EDV?

**Wir sind für Sie da!**

**Gcon GmbH**  
Das kompetente IT Systemhaus in Ihrer Nähe

66440 Blieskastel-Assweiler • Tel. 06803-99 99 79-0  
info@gcon-services.de



**Elektro Jaeckel**

Tel. 06804-91117  
Fax 06804-91118  
Mobil 0171-4833185  
Inh. Stefan Jaeckel

**Installation & PV-Anlagen**  
**Meisterbetrieb**

Sains-Richaumont Str. 17  
66399 Bliesmengen-Bolchen

**info@elektro-stefanjaeckel.de**  
**www.elektro-stefanjaeckel.de**



- Planung, Baubetreuung, Renovierungen
- Neuinstallationen und Verteilungsbau
- Telefon- und Satellitenanlagen, Elektromaterial
- Leuchten und Leuchtmittel aller Art
- Photovoltaikanlagen

*Thomas Kessler*  
*Bestattungen*



- Erd-, Feuer- & Seebestattungen
- 24 Stunden erreichbar, auch an Wochenenden & Feiertagen
- Bestattungsvorsorge
- Überführungen im In- und Ausland
- Auf allen Friedhöfen tätig

  
Der Bestatter  
Mitglied der Innung

**Telefon (06805) 6010269**  
Thomas-Kessler-Bestattungen.de

**Heizöl QUIRIN Ensheim**  
**TELEFON 0 68 93 - 23 89**



  
**BERWIAN**  
FENSTER ■ TÜREN ■ SONNENSCHUTZ

**Büro und Ausstellungsraum:**  
Dieselstraße 9, 66130 Güdingen  
Tel. 0681 94755295

**Tel.: 0177 8080448**  
info@berwian.saarland  
www.berwian.saarland

**NEU**

MEISTERBETRIEB  
*Bäder aus einer Hand*

**FLIESEN & TROCKENBAU**  
**HEIZUNG & SANITÄR**  
**BODENBELÄGE**

Lessingstr. 3 | 66271 Kleinblittersdorf  
www.clemer.de | info@clemer.de  
0152-33521218 | 06805-2057085



**Brennholz: Buche & Eiche,**  
gespalten, trocken. Verkauf & Lieferung in  
Raummeter. **BAUMFÄLLUNGEN** aller Art.  
**FA. SCHÖNAU 0170 3 02 74 53**





**SOMMER-**

**URLAUB**

**INKL. FLUG**

**z.B. 7 Tage Mittelmeer**  
ab/bis Barcelona  
ab **1.379 €\* p.P.**  
inkl. Flug



**ReiseCenter BUR**

Dorfmitte - Rathausstr. 1  
66271 Kleinblittersdorf

**Wir sind für Sie da!**

Rufen Sie uns an,  
wir beraten Sie gern:  
Tel: 06805 7473

E-Mail: [info@reisecenter-bur.de](mailto:info@reisecenter-bur.de)

Mehr Infos unter:  
[www.reisecenter-bur.de](http://www.reisecenter-bur.de)

## Mediterrane Schätze mit AIDAcosma Mallorca, Sardinien, Rom ...

24.10. bis 31.10.2025

7 Tage ab / bis Barcelona

ab **1.379 €\* p. P.**  
inklusive Flug ab/bis Luxemburg



\* AIDA Pauschal Angebot, Preis pro Person bei 2er-Belegung (Innenkabine) für die Route „Mediterrane Schätze mit Korsika ab Barcelona“ mit AIDAcosma, inkl. An- und Abreisepaket, basierend auf AIDA VARIO Konditionen, limitiertes Kontingent. Andere Konstellationen auf Anfrage und nach Verfügbarkeit. Es gelten die aktuellen AIDA Reisebedingungen und Informationen auf [aida.de/agb](http://aida.de/agb) AIDA Cruises • German Branch of Costa Crociere S. p. A. • Am Strande 3 d • 18055 Rostock



**Willst du unser  
Telefonjoker sein?**

**A: Ja**  
**B: Siehe A**  
**C: Siehe B**

### Telefonischer Kundenberater (m/w/d) Inbound

#### Deine To-dos:

- Anrufe von Kreditkarteninhaber:innen entgegennehmen
- Beratung und Unterstützung bei allen Fragen und Anliegen

#### Benefits:

- Standort Saarbrücken oder Homburg wählbar
- Bis zu 50 % mobiles Arbeiten
- 50 € Guthabekarte/Monat
- 30+ Tage Urlaub/Jahr
- Attraktive Zuschläge



**Neugierig geworden?**  
Dann bewirb dich jetzt  
über [qards.de/karriere](http://qards.de/karriere)